



# SISTEMA DE AUDIO DE ALTA FIDELIDAD CON DVD

## MANUAL DEL PROPIETARIO

**MODELO : LX-D3350**

**(LX-D3350A/D/X, LXS-D3350V, LXS-D3350W)**



Lea este manual detenidamente antes de utilizar el aparato.  
Guardelo como referencia para el futuro.

Los diseños y especificaciones pueden estar sujetos a cambios sin  
previo aviso.



## Precauciones de seguridad



### PRECAUCIÓN

PELIGRO DE DESCARGA  
ELECTRICA  
NO ABRA



**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, NO quite LA CUBIERTA (O LA TAPA POSTERIOR)  
NO HAY ADENTRO PIEZAS QUE PUEDAN SER UTILES AL CLIENTE  
PARA SERVICIO DIRIJASE A PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO



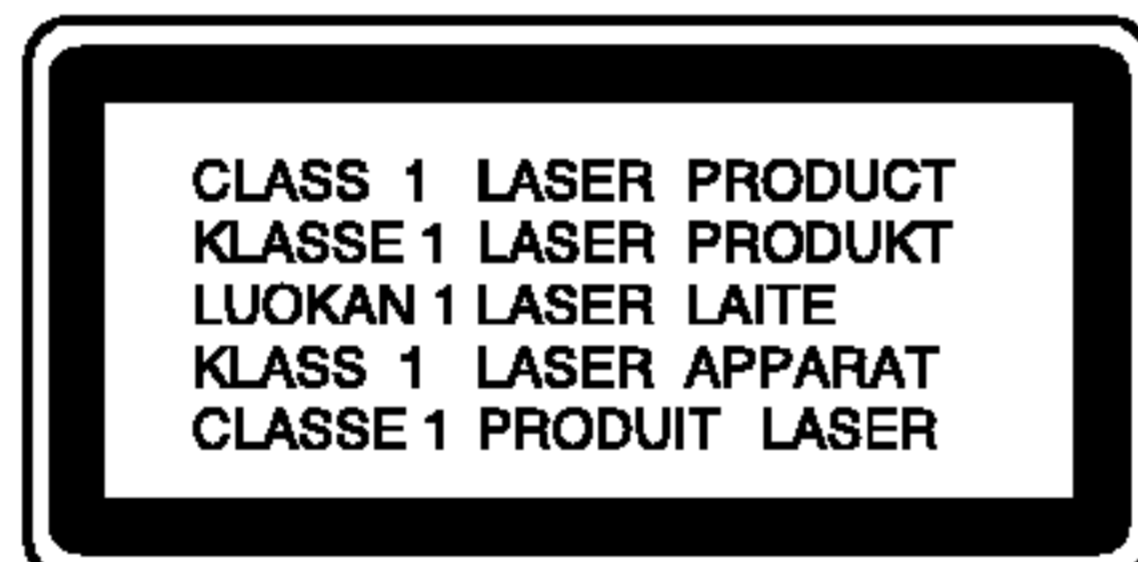
Este símbolo de un rayo con una punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene el propósito de alertar al usuario sobre la presencia de voltaje peligroso no aislado dentro del receptáculo del producto, que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El símbolo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene el propósito de alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes sobre el funcionamiento y el mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña a la unidad.

**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

**ADVERTENCIA:** No instale este equipo en un espacio cerrado como biblioteca o similar.



### PRECAUCION:

Este receptor de disco de vídeo digital emplea un sistema de laser.

Para asegurar el uso correcto de este producto, tenga a bien leer cuidadosamente este manual del usuario y guardarlo para referencia futura. Si la unidad requiriese de mantenimiento, contacte a la ubicación de un servicio autorizado –ver procedimiento para servicio.

El uso de controles, ajustes o la ejecución de procedimientos que no sean los que están especificados aquí, pueden causar riesgos de exposición peligrosa a la radiación.

Para evitar la exposición directa al rayo de laser, no trate de abrir el receptáculo. Radiación visible de laser al abrir. **NO MIRE AL RAYO DIRECTAMENTE.**

**PRECAUCION:** El aparato no debe ser expuesto al agua, ya sea por goteo o salpicado y no debe colocarse ningún objeto conteniendo líquido, por ejemplo un florero sobre el mismo.

### otas sobre derechos de autor:

Esta prohibido por ley copiar, difundir, exhibir, difundir por cable, ejecutar en publico, o contratar material de derechos de autor sin permiso.

Este producto esta equipado por medidas de proteccion de copias desarrolladas por Macrovision. Las indicaciones de proteccion de copias estan grabadas en algunos discos. Al grabar estos discos en un VCR, aparecera ruido en la película durante la reproduccion.

Este producto incorpora tecnología de proteccion de derechos de autor que son protegidos por ciertos reclamos de patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual poseídos por Macrovision Corporation y otros derechohabientes. El uso de esta tecnología de proteccion de derechos de autor debe ser autorizado por Macrovision Corporation, y esta destinado al hogar y a otros usos de exhibicion limitada a menos que este de otro modo autorizado por Macrovision Corporation. El desarmado o la Ingeniería inversa esta prohibida.

**NUMERO DE SERIE:** El numero de serie se encuentra en la parte posterior de esta unidad.

Este numero es solo para esta unidad y no esta disponible para otras. Debe registrar aquí la informacion requerida y tener esta guía como un registro permanente de su compra.

Modolo N°. \_\_\_\_\_  
Serie N°. \_\_\_\_\_



# Tabla de Contenidos

## INTRODUCCION

Precauciones de seguridad	2
Tabla de Contenidos	3
Antes de poner en uso	4-5
Discos reproducibles	4
Precauciones	5
Notas sobre los discos	5
Sobre símbolos	5
Panel delantero/ Panel posterior	6
Control remoto	7

## PREPARACION

Conexiones	8-10
Conexion a la TV	8
Conexiones de antena	9
Conexion del sistema de altavoces	9
Conexion a un equipo auxiliar	10
Conexion a un equipo opcional	10
Antes de poner en funcionamiento	11-19
Ajuste de Volumen	11
Ajuste de nivel del subwoofer	11
SILENCIO	11
Ajuste de la calidad del sonido	11
SURROUND	11
XDSS (Extreme Dynamic Sound System)	11
OAO (Optimizador Acustico de Orientacion)	11
ENCENDIDO/APAGADO	11
Atenuador	11
Puesta en hora del RELOJ	12
Funcion de temporizador de desconexion	12
Utilizacion del microfono (OPCIONAL)	12
Funcion de temporizador	13
Miniglosario del Flujo de Sonido & del Modo Surround	14
Modo Sonido	14
Explicaciones generales	15
Visualizacion en pantalla	15
Configuracion inicial	16-19
• Funcionamiento general	16
• IDIOMA	16
• PANTALLA	17
• AUDIO	18
• OTROS	18
• BLOQUEO (Control para los padres)	19

## FUNCIONAMIENTO

Funcionamiento con RADIO	20-21
Presintonizacion de emisoras de radio	20
Para escuchar la radio	20
Funcion RDS - OPCIONAL	21
• Acerca de la funcion RDS	21
• Busqueda de programas (PTY)	21
Funcionamiento con CINTA	22
Reproduccion basica	22
Para detener la reproduccion	22
Puesta a cero del contador de cinta	22
Rebobinado o avance rapido	22
Grabacion de la radio, CD o fuente auxiliar	22
Grabacion sincronizada del CD	22

## Funcionamiento con Video CD y DVD

Reproduccion de un Video CD y DVD	23
Características generales	23-25
• Como cambiar a otro TÍTULO	23
• Como cambiar a otro CAPÍTULO/PISTA	23
• Busqueda	23
• Paralización de imagen y reproducción de marcos	24
• Reproduccion lenta	24
• Repetir	24
• Repetir A-B	24
• Busqueda por tiempo	24
• Memoria de la Ultima Condicion	24
• Zoom	25
• Busqueda por marcador	25
Funciones especiales del DVD	25
• Menu del título	25
• Menu del disco	25
• Angulo de camara	25
• Cambio del idioma del audio	25
• Como cambiar el canal de audio	25
• Subtítulos	25

## Funcionamiento con CD de audio y disco

MP3/WMA	26-27
Reproduccion de un CD de audio o disco	
MP3/WMA	26
• Pausa	27
• Desplazamiento a otra pista	27
• Repetir Pista/Todo/Off	27
• Busqueda	27

## Funcionamiento con disco en JPEG

Visionado de un disco JPEG	28
• Mostrar (Proyeccion de diapositivas)	28
• Mover a otro Fichero	28
• Imagen estatica	28

## Reproduccion programada

• Repetir pistas programadas	29
• Eliminacion de una pista de la lista "Programa"	29
• Eliminacion de toda la lista de programas	29

## Funcionamiento con discos DivX

## REFERENCIA

Resolucion de averías	31
Lista de codigo de idioma	32
Lista de codigo de país	33
Especificaciones	34

## Acerca de los símbolos de las instrucciones

- Indica riesgos que posiblemente causen daño a la unidad misma u otro daño material.
- Indica características especiales de funcionamiento de esta unidad.
- Indica avisos y sugerencias para facilitar la tarea.



## Antes de poner en uso

### Discos reproducibles

	Discos DVD de vídeo (discos de 8 cm / 12 cm)
	Video CD (VCD) (discos de 8 cm / 12 cm)
	Audio CD (discos de 8 cm / 12 cm)

Ademas esta unidad puede reproducir DVD±R, DVD±RW, SVCD y CD-R o CD-RW que contenga archivos de audio, MP3, WMA, JPEG o DivX.

### **N** Notes

- Dependiendo de las condiciones del equipo de grabacion o del disco CD-R/RW (o DVD±R/RW) en sí, algunos discos CD-R/RW (o DVD±R/RW) no podran reproducirse en esta unidad.
- No adhiera ningun sello o etiqueta en ninguno de los lados (el lado etiquetado o el lado grabado) de un disco.
- No use CD con formas irregulares (pej:., en forma de corazon u octogonal). Estos puede causar mal funcionamiento.

### **N** Notas sobre DVD y CD de vídeo

Algunas operaciones de reproduccion de DVD y de CD de vídeo pueden ser intencionadamente preparadas por los fabricantes de software.

Como esta unidad reproduce DVD y vídeos de CD de acuerdo con el contenido del disco diseñado por el fabricante de software, algunas características de reproduccion de la unidad pueden no estar disponibles o pueden agregarse otras funciones.

Consulte tambien las instrucciones suministradas con los DVD y los CD de vídeo. Algunos DVD hechos para propositos de negocios pueden no ser reproducidos en la unidad.

### **Código de región del reproductor de DVD y de los DVDs**

Su sistema tiene un codigo de region impreso en la parte posterior de la unidad, y solo reproducira DVDs identificados con el mismo codigo de region.

Los DVDs identificados  tambien se reproduciran en este sistema.

Si intenta reproducir cualquier otro tipo de DVD, obtendra el mensaje "Check Regional Code" en la pantalla de TV.

Dependiendo del DVD, puede no existir identificacion del codigo de region incluso si la reproduccion del DVD esta prohibida por las restricciones de area.

### Terminos relacionados con discos

#### **Título (Solo discos DVD de vídeo)**

Contenido de la película principal, contenido de las características que le acompañan, contenido adicional o album de musica.

Cada título tiene asignado un numero de referencia de título que le permite localizarlo con facilidad.

#### **Capítulo (Solo discos DVD de vídeo)**

Secciones de una película o pieza musical mas pequeñas que los títulos.

Un título se compone de uno o varios capítulos. A cada capítulo se le asigna un numero de capítulo, que le permite localizar el capítulo que desee. Dependiendo del disco, puede no haber ningun capítulo grabado.

#### **Pista (Solo CD de vídeo y CD de audio)**

Secciones de una película o de una pieza musical en un CD de vídeo o de audio. A cada pista se le asigna un numero para facilitar la localizacion de la pista que desee.

#### **Escena**

En un CD de vídeo con funciones PBC (Control de reproduccion), las imagenes y las imagenes congeladas se dividen en secciones denominadas "Escenas". Cada escena aparece en la pantalla del menu y se le asigna un numero para que pueda localizar la escena que desee.

Una escena esta compuesta de una o varias pistas.

### Tipos de CD de vídeo

Hay dos tipos de CD de vídeo:

#### **CD de vídeo equipado con PBC (Version 2.0)**

Las funciones PBC (Control de reproduccion) le permiten interactuar con el sistema a traves de los menus, funciones de busqueda u otras funciones como las del ordenador. Ademas, las imagenes congeladas de alta resolution pueden reproducirse si estan incluidas en el disco.

#### **CD de vídeo sin PBC (Version 1.1)**

Funciona igual que los CD de audio. Estos discos permiten la reproduccion de imagenes de vídeo y sonido, pero no estan equipados con PBC.



## Antes de poner en uso

### Precauciones

#### Uso de la unidad

##### **Al transportar la unidad**

La caja original para transporte así como los materiales embalaje son útiles. Para la máxima protección vuelva a envolver la unidad como fuera embalada originalmente en la fábrica.

##### **Al colocar la unidad**

Las imágenes y sonidos de algún equipo cercano de TV, VCR o radio pueden distorsionarse durante la reproducción. En este caso, aleje la unidad del equipo de TV, VCR, o radio, o apague la unidad luego de quitar el disco.

##### **Para mantener limpia la superficie**

No use líquidos volátiles, tales como insecticidas para rociar, cerca de la unidad. No deje productos de goma de plástico en contacto con la unidad por un tiempo largo estos dejarán marcas en la superficie.

#### Limpieza de la unidad

##### **Para limpiar el gabinete**

Use un paño suave, seco. Si las superficies están muy sucias, use un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No use solventes fuertes, tales como alcohol, bencina o solvente, ya que estos pueden dañar la superficie de la unidad.

##### **Para obtener una imagen limpia**

El receptor DVD es una unidad de tecnología de punta, de alta precisión. Si las lentes de recepción óptica y las partes importantes del disco están sucios o desgastados, la calidad de la imagen será pobre.

Se recomiendan revisión y mantenimiento cada 1 000 horas de uso. (Esto depende del medio en el que se hace funcionar la unidad.)

Para detalles, tenga a bien tomar contacto con su distribuidor más cercano.

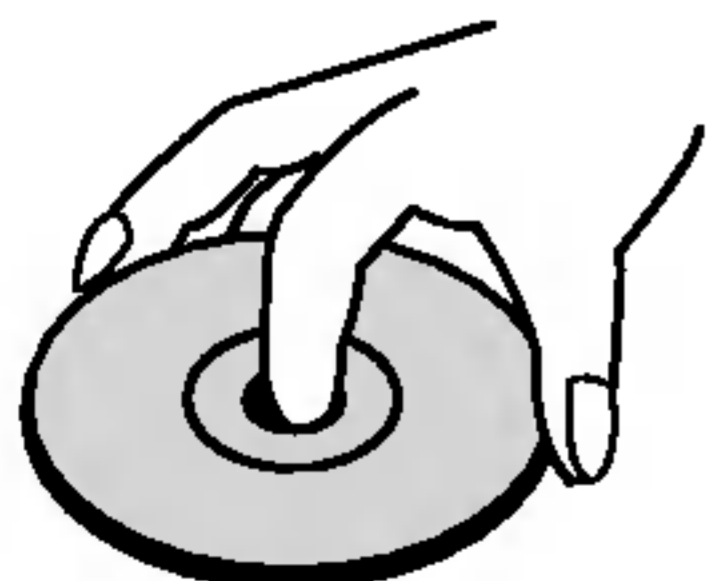
### Notas sobre los discos

#### Manejo de los discos

No toque el lado de reproducir del disco.

Tome el disco por los bordes de manera que las huellas digitales no toquen la superficie.

No pegue papel o cinta adhesiva sobre el disco.



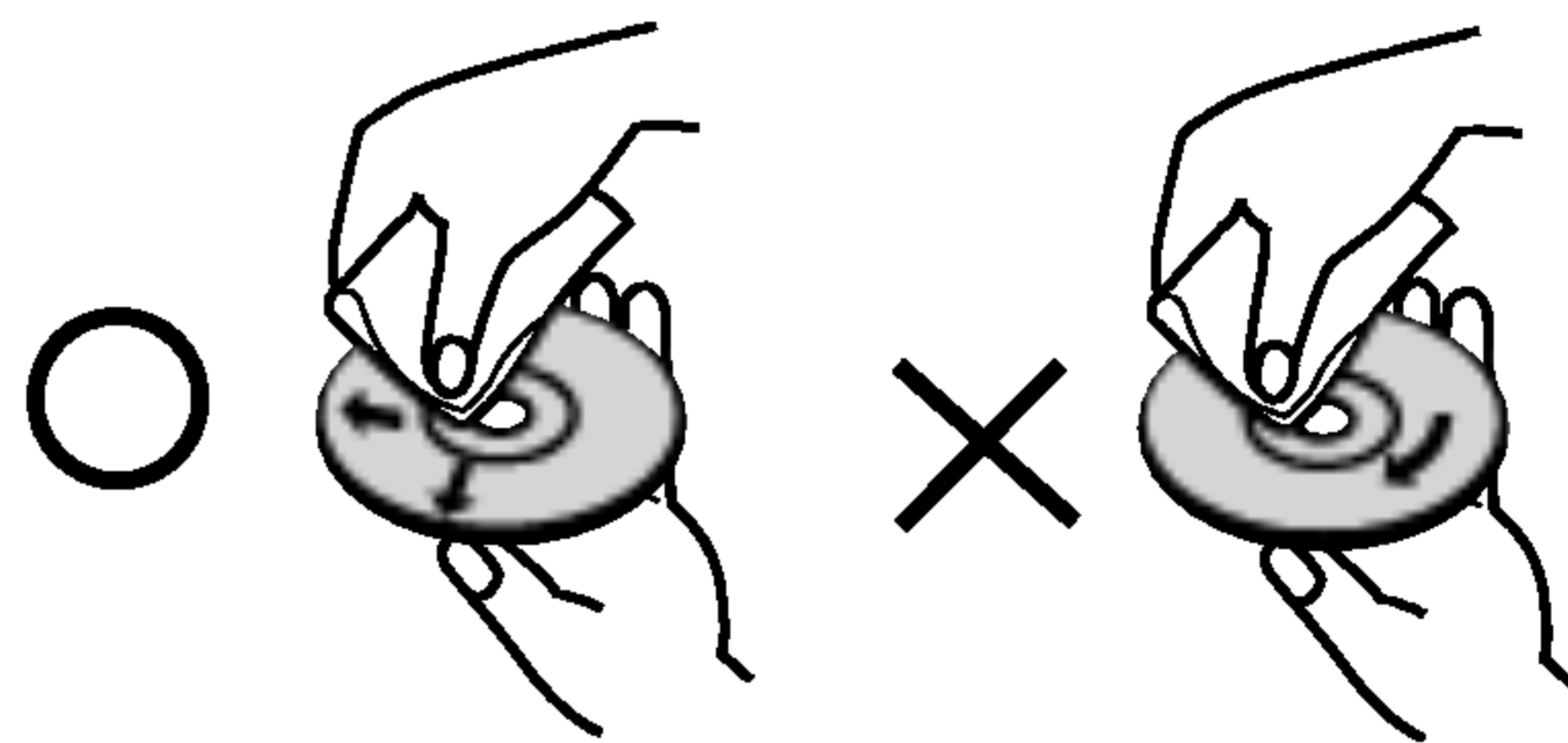
#### Guardar los discos

Después de usarlo, guarde el disco en su estuche.

No exponga el disco a la luz directa del sol o al calor, ni lo deje en un auto estacionado bajo la luz directa del sol, ya que puede aumentar considerablemente la temperatura dentro del vehículo.

#### Limpieza de los discos


Las huellas digitales o el polvo sobre el disco pueden causar una calidad pobre de imagen y distorsión de sonido. Antes de reproducir, limpie el disco con un paño limpio. Pase el paño desde el centro hacia afuera del disco.



No use solventes fuertes tales como alcohol, bencina, solvente, limpiadores disponibles en los comercios o rocíos anti-estática para discos de vinilo más antiguos.

### Sobre símbolos








#### Sobre la aparición del símbolo

El símbolo “” puede aparecer en la pantalla de la TV durante su funcionamiento.

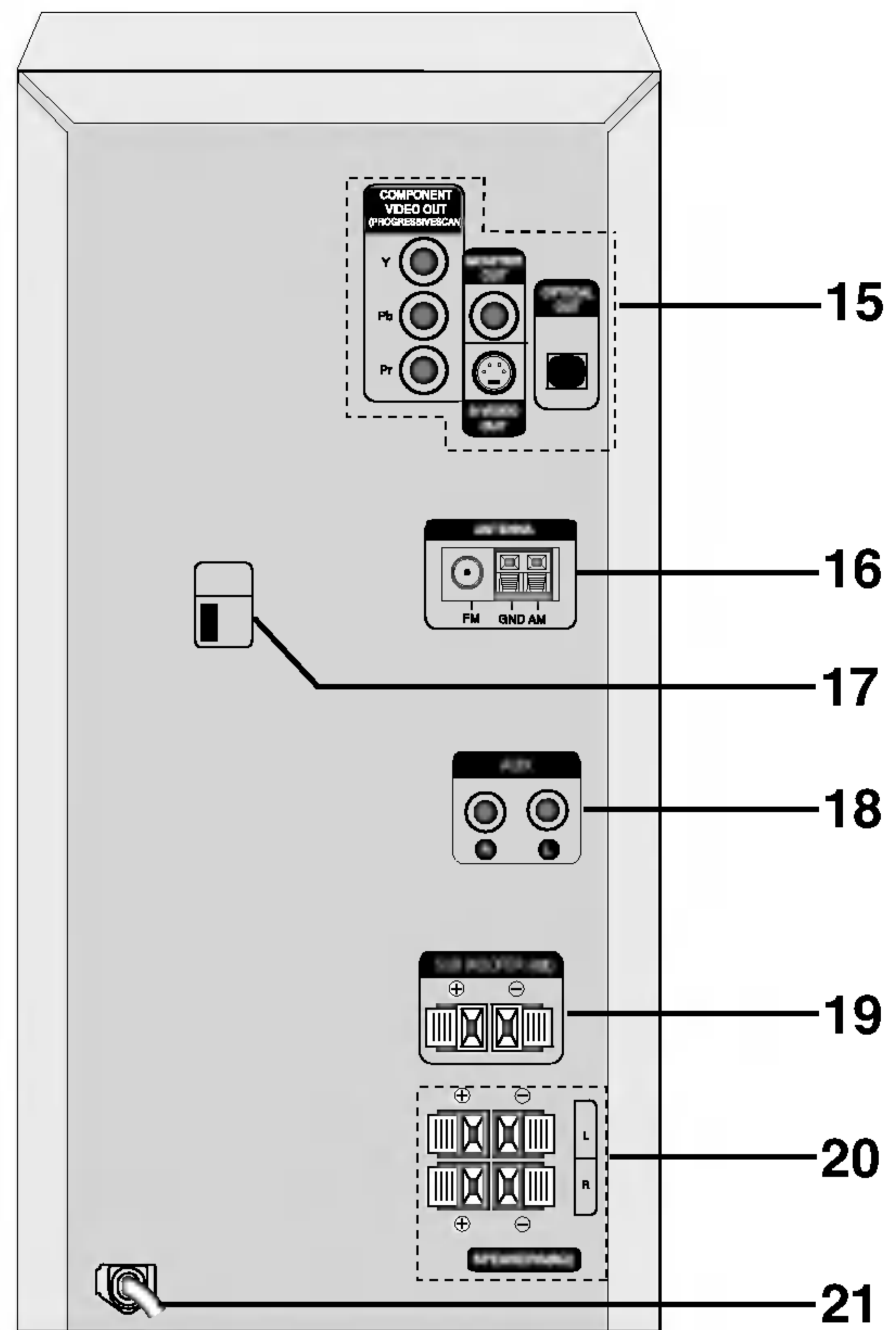
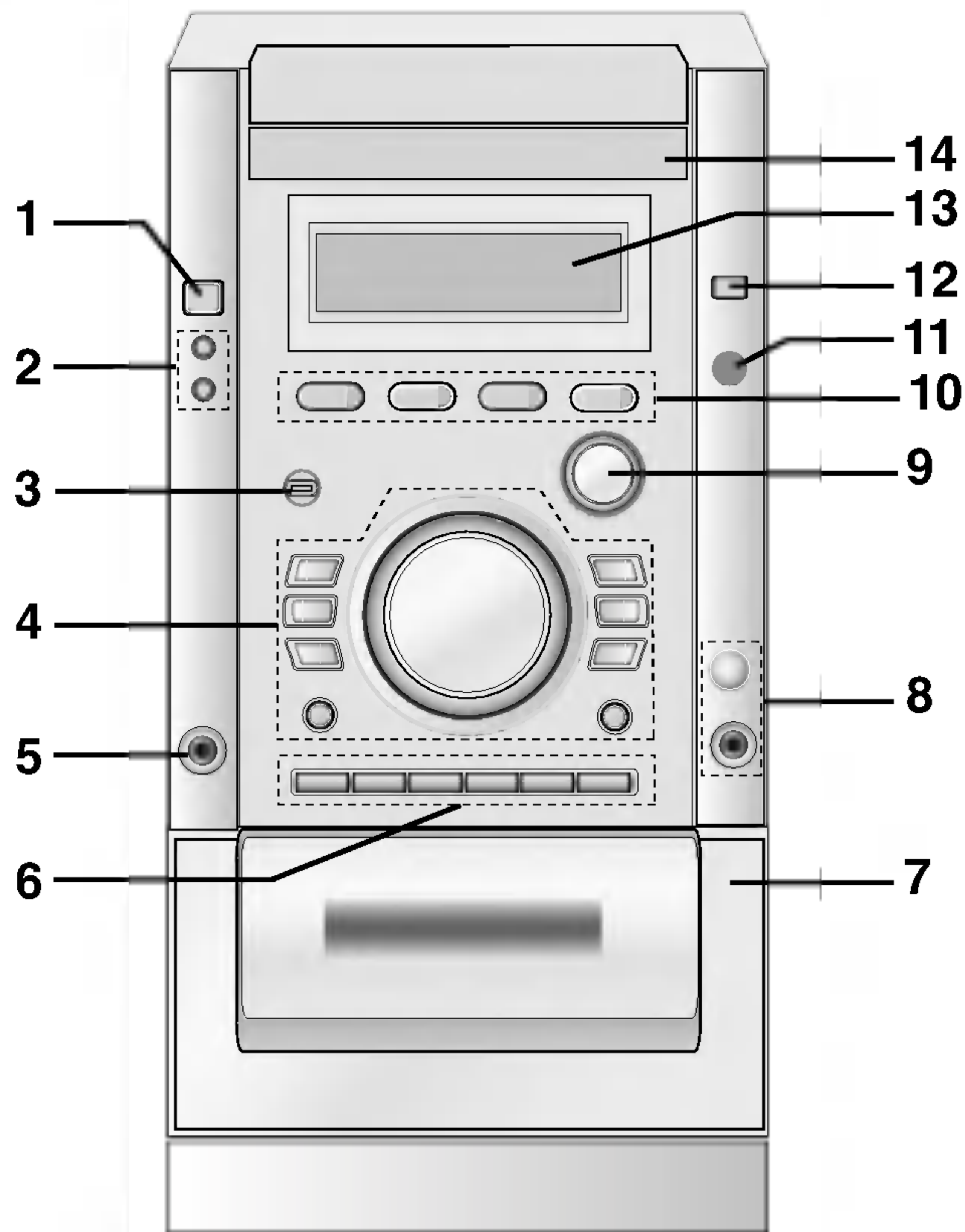
Este icono significa que la función que se explica en este manual del usuario no está disponible en ese momento.

#### Acerca de símbolos para instrucciones en el disco

Una sección cuyo título tiene uno de los siguientes símbolos es aplicable solamente al disco representado por el símbolo.

-  DVD
-  Disco de vídeo
-  Disco de audio
-  Disco MP3
-  Disco WMA
-  Disco JPEG
-  Disco DivX

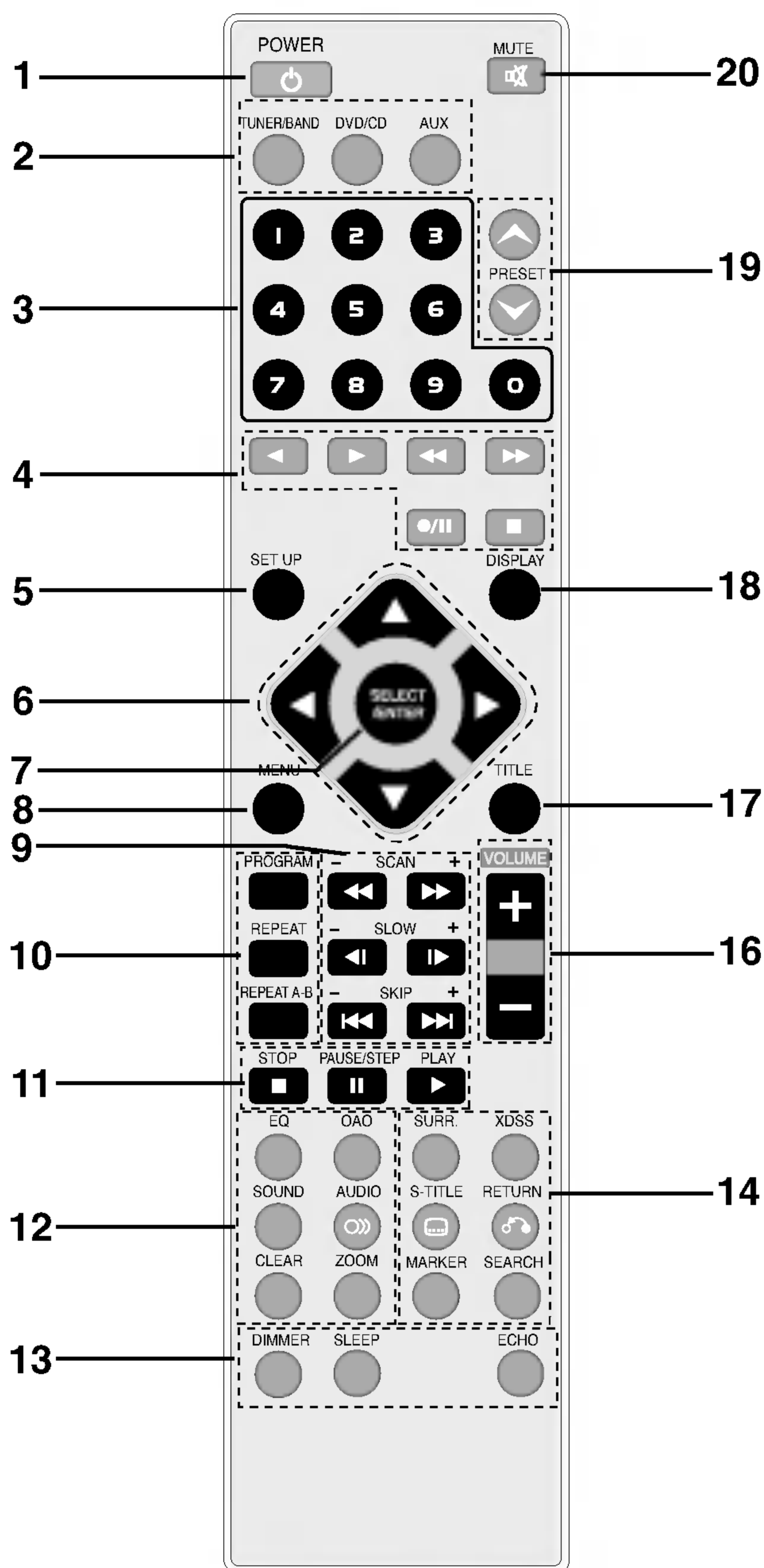
## Panel delantero/ Panel posterior



1. Boton POWER (⏻ STANDBY/ON)
2. • Boton CLOCK  
• Boton TIMER
3. Boton XDSS
4. • CONTROL DE VOLUMEN  
• Botones PRESET (-/+)  
• Boton REVERSE PLAY (◀)  
• Boton de REPRODUCCION (PLAY) (▶)  
• Boton de (SALTO) CD SKIP (◀◀ ◀/▶▶ ▶▶),  
Boton de (REBOBINADO/AVANCE RAPIDO del  
reproductor de cintas de audio) TAPE REWIND/  
FAST FORWARD (◀◀ ◀/▶▶ ▶▶)  
• Boton TUNING (-/+)  
• Boton CD PAUSE (||)/STEP  
• Boton STOP (■)/CLEAR  
• Boton OAO  
• Boton RECORD/ RECORD PAUSE (GRABAR/  
DETENER GRABACION) (●REC/||)
5. TOMA PARA AURICULARES (🎧 PHONES) - $\phi$ 3.5mm
6. • Boton EQUALIZER (EQ)  
• Boton PLAY MODE  
• Boton SET/COUNT. RESET/RDS (OPCIONAL)  
• Boton CD SYNCHRO RECORDING (CD SYNC.)  
• Boton MODE/RIF  
• Boton PROGRAM/MEMORY

7. Posicion ▲ PUSH EJECT
8. • Boton DE VOLUMEN DEL MICRO (MIC VOL.) :  
OPCIONAL  
• TOMA PARA MICROFONO (MIC) : OPCIONAL
9. Boton giratorio WOOFER LEVEL (nivel del  
subwoofer)
10. Boton de FUNCTION SELECT  
(TUNER/BAND, DVD/CD, TAPE, AUX)
11. SENSOR REMOTO
12. Boton OPEN/CLOSE (▲)
13. Pantalla de visualizacion
14. PUERTA CD
15. • Conector COMPONENT VIDEO OUT/  
PROGRESSIVE SCAN (Y Pb Pr)  
• Conector MONITOR OUT  
• Conector S-VIDEO OUT  
• Conector OPTICAL OUT
16. TERMINAL PARA ANTENA de FM/AM
17. INTERRUPTOR SELECTOR DE VOLTAJE :  
OPCIONAL
18. TOMA DE ENTRADA AUXILIAR (I/D)
19. Conector SUB WOOFER OUTPUT
20. TERMINAL DE ALTAVOCES
21. CABLE DE ALIMENTACION

## Control remoto



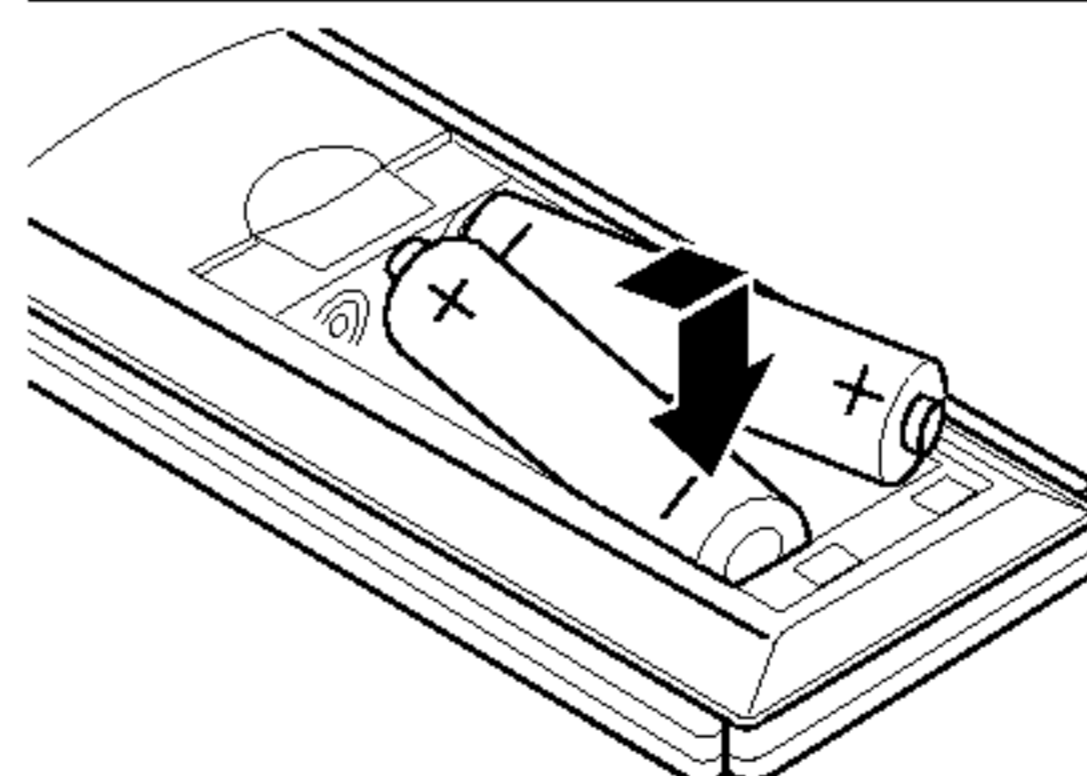
1. Boton POWER
2. Boton de FUNCTION SELECT (TUNER/BAND, DVD/CD, AUX)
3. Botones de NUMEROS (0-9)
4. Botones TAPE FUNCTION
  - Boton de REPRODUCCION HACIA ATRAS (◀: optional)
  - Boton de REPRODUCCION (PLAY) (▶)
  - Boton de (REBOBINADO/AVANCE RAPIDO del reproductor de cintas de audio) TAPE REWIND/FAST FORWARD (◀◀/▶▶)
  - Boton RECORD/ RECORD PAUSE (GRABAR/ DETENER GRABACION) (●/||)
  - Boton TAPE STOP (■)
5. Boton SET UP
6. Botones ARROW (Para destacar la seleccion en una pantalla de menu GUI, pantalla TITLE o MENU.)
7. Boton SELECT/ENTER
8. Boton MENU (Utilice el boton MENU para visualizar la pantalla de menu incluida en los discos DVD.)
9. Botones SCAN (◀◀/▶▶)/ SLOW (◀||/▶)/SKIP (||◀/▶||)
10. Botones PROGRAM/ REPEAT/ REPEAT A-B
11. Botones STOP (■), PAUSE/STEP, PLAY (▶)
12. Botones EQUALIZER (EQ)/ OAO/ SOUND/ AUDIO/ CLEAR / ZOOM
13. Botones DIMMER/ SLEEP/ ECHO
14. Botones SURROUND (SURR.)/ XDSS/ SUBTITLE (S-TITLE)/ RETURN / MARKER/ SEARCH
16. Botones VOLUME +/-
17. Boton TITLE (Utilice el boton TITLE para visualizar la pantalla de títulos incluida en los discos DVD.)
18. Boton DISPLAY
19. Botones PRESET (▼/▲)
20. Boton MUTE

### Alcance de funcionamiento del Control remoto

Apunte el control remoto al sensor remoto y apriete los botones.

- **Distancia:** aproximadamente 23 pies (7 m) desde el frente del sensor remoto.
- **Ángulo:** aproximadamente de 30° en ambas direcciones respecto a la línea central del sensor remoto.

### Instalacion de las baterías del control remoto



Quite la cubierta de las baterías en la parte posterior del control remoto e inserte dos baterías R03 (tamaño AAA) con + y - alineados correctamente.

### ⚠ Precaución

No mezcle baterías viejas con nuevas. Nunca mezcle diferentes tipos de batería (estandar, alcalina, etc.).



## Conexiones

### Conexión a la TV

- Realice una de las siguientes conexiones, dependiendo de la capacidad de su equipo actual.

#### Consejos

- Dependiendo de su TV y del resto de equipos que desee conectar, existen varias formas de conectar el reproductor. Utilice una de las conexiones descritas a continuación.
- Consulte los manuales de su TV, Vídeo, Sistema Estereo o de cualquier otro dispositivo para conseguir las mejores conexiones.

#### Precaucion

- Asegurese de que el reproductor está conectado directamente a la TV. Seleccione la entrada AV correcta en la TV.
- No conecte su reproductor a la TV a través de su aparato de vídeo. La imagen del podría resultar distorsionada por el sistema de protección anticopia.

### Conexión de vídeo

Conecte la salida MONITOR OUT (Salida a monitor) del reproductor a la toma de entrada de vídeo de la TV utilizando el cable de vídeo incluido (**V**).

### Conexión de S-Video

Conecte la salida S-VIDEO OUT (Salida de S-Video) del reproductor a la toma de entrada de S-Video de la TV utilizando el cable de S-Video opcional (**S**).

### Conexión de vídeo compuesto (Color Stream®)

Conecte las salidas COMPONENT VIDEO OUT/PROGRESSIVE SCAN del reproductor a las tomas de entrada correspondientes de la TV utilizando un cable Y Pb Pr opcional (**C**).

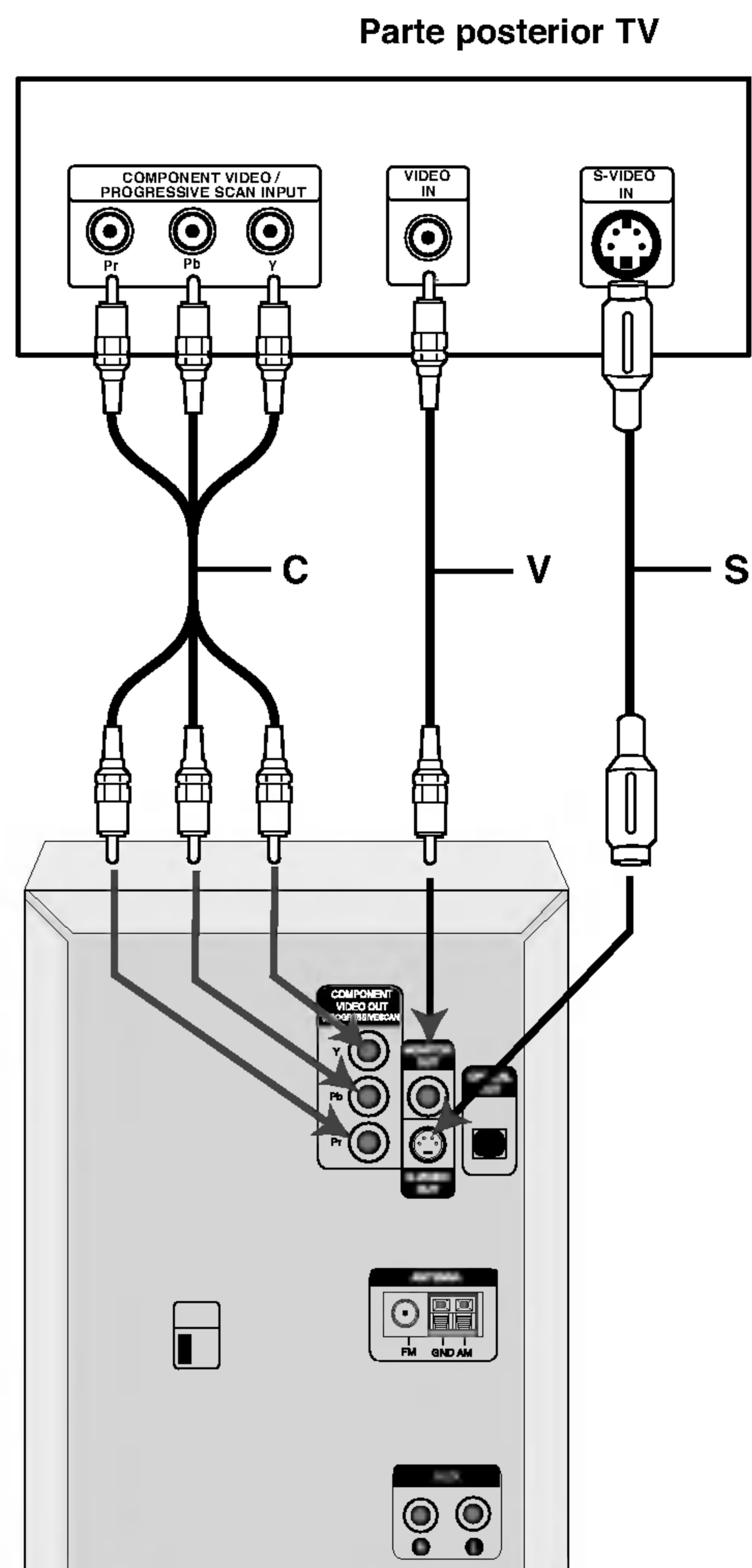
### Conexión del Explorador progresivo (Color Stream®)

- Si su televisión es de alta definición o “digital”, puede sacar provecho de la salida de exploración progresiva del reproductor para obtener la máxima resolución de vídeo posible.
- Si su TV no acepta el formato de Explorador Progresivo, la imagen aparecerá borrosa si intenta usar el Explorador Progresivo en el reproductor.

Conecte las salidas COMPONENT VIDEO OUT/PROGRESSIVE SCAN del reproductor a las tomas de entrada correspondientes de la TV utilizando un cable Y Pb Pr opcional (**C**).

#### Notas

- Seleccione en el menú de configuración el parámetro de encendido “On” para el Explorador progresivo. Consulte la página 17.



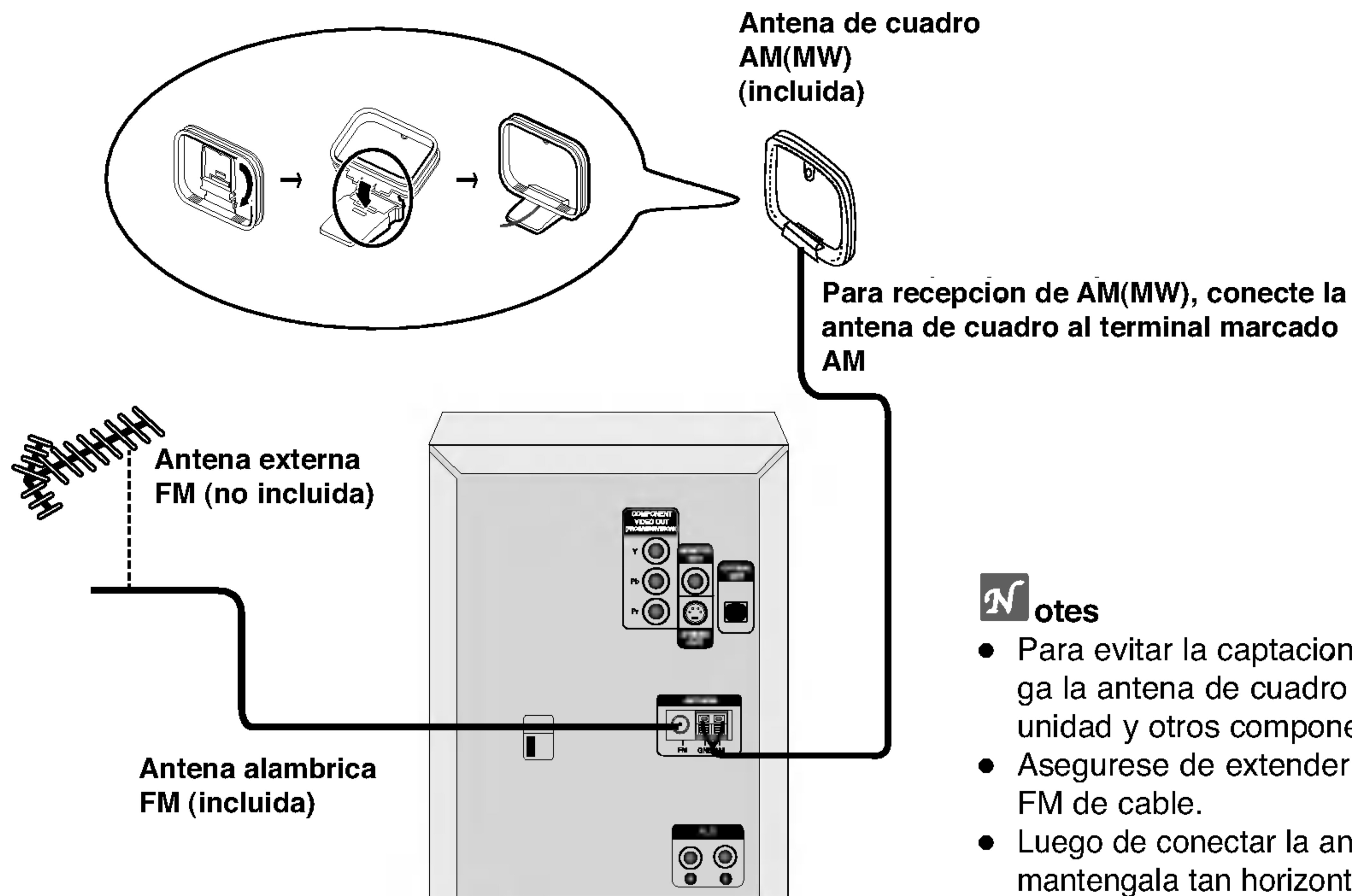


## Conexiones

### Conexiones de antena

Conecte las antenas provistas FM/AM para escuchar la radio.

- Conecte la antena de cuadro AM al conector de antena AM.
- Conecte la antena aerea de FM al conector correspondiente.

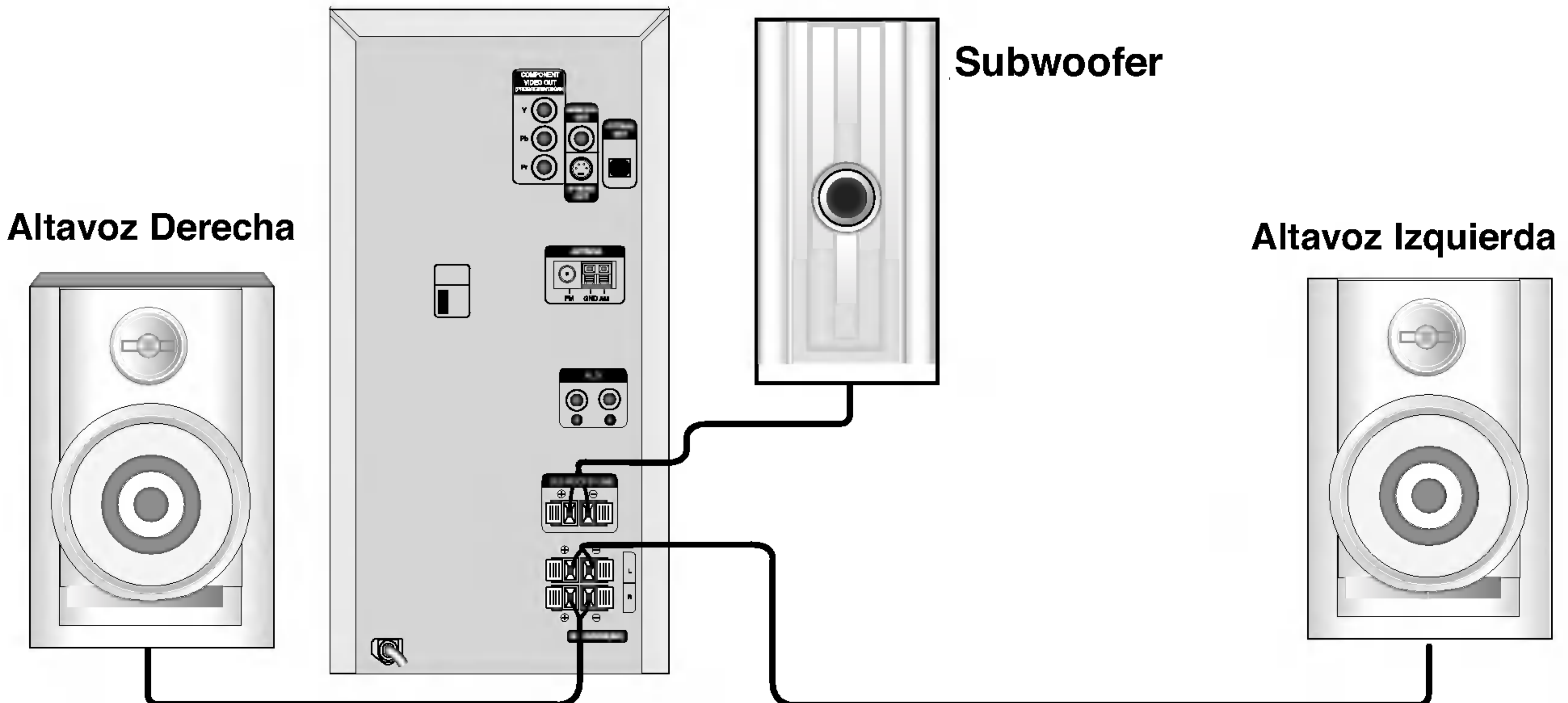


#### Notas

- Para evitar la captacion de ruidos, mantenga la antena de cuadro AM lejos de la unidad y otros componentes.
- Asegurese de extender totalmente la Antena FM de cable.
- Luego de conectar la antena FM de cable, mantengala tan horizontal como sea posible.

### Conexion del sistema de altavoces

Conecte los cables de los altavoces al conector del altavoz.



#### Notas

- Asegurese de hacer coincidir el cable del altavoz a la terminal correcta en los componentes: + a + y - a -. Si los cables estan invertidos, el sonido se vera distorsionado y carecera de base.
- Si usa altavoces frontales con registro de entrada grave maximo, ajuste el volumen cuidadosamente para evitar excesiva salida en los altavoces.
- No quite la cubierta frontal del altavoz provisto.

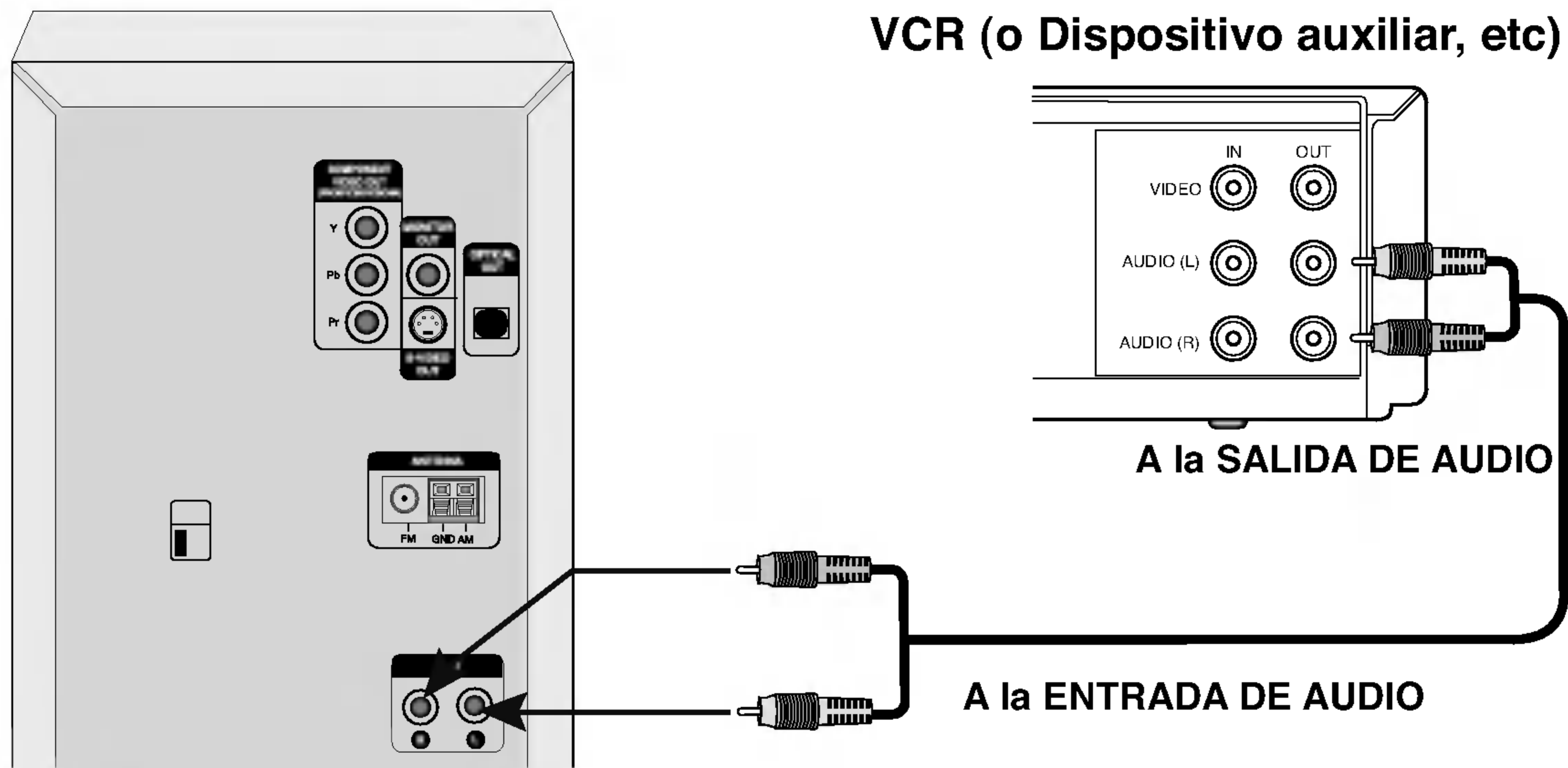


## Conexiones

### Conexion a un equipo auxiliar

Puede utilizar una videocasetera u otra unidad conectada al conector AUX.

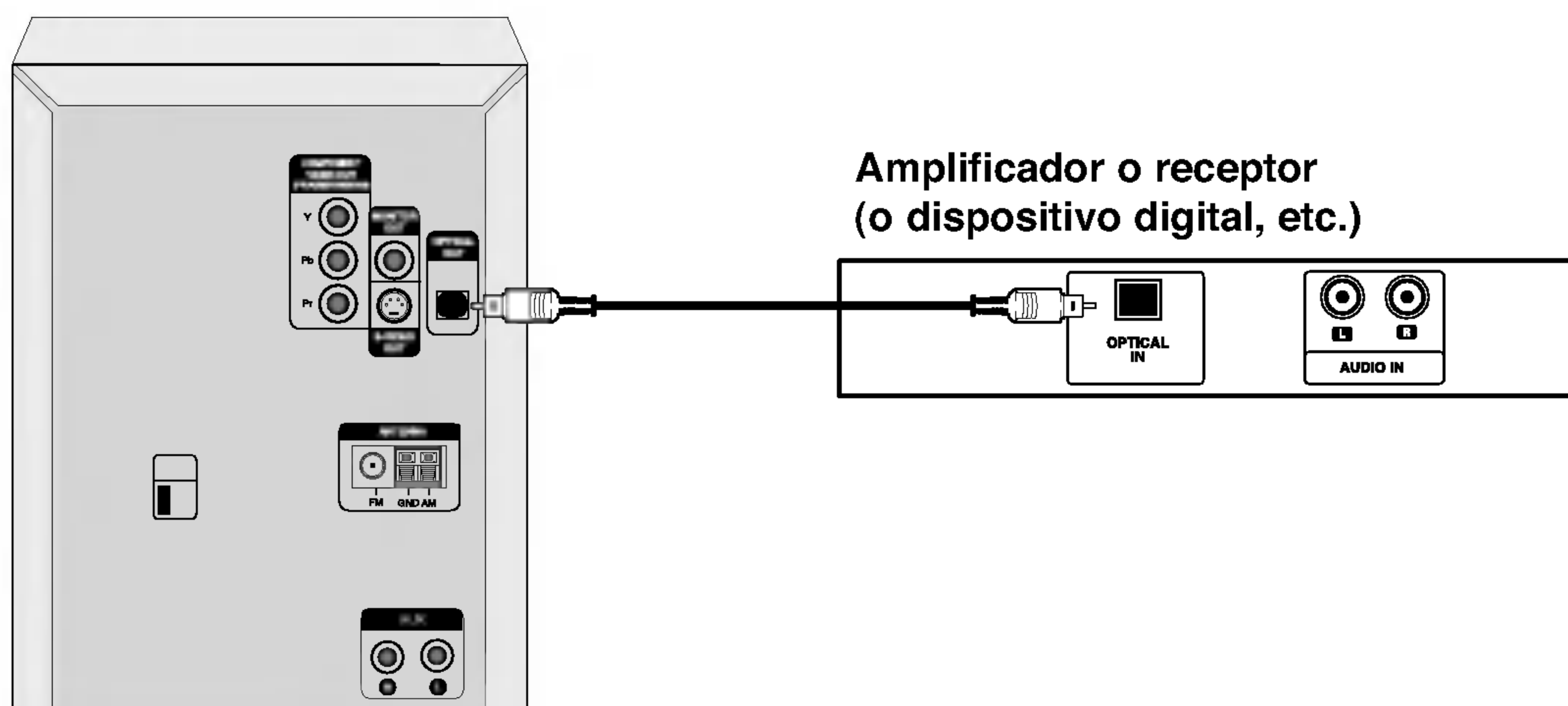
- 1 Conecte la videocasetera o dispositivo auxiliar, etc., al conector AUX.
- 2 Seleccione la funcion AUX presionando el boton AUX en la unidad o el mando a distancia.



### Conexion a un equipo opcional

La conexion a un amplificador equipado con dos canales digitales estereo (PCM) o a un receptor de Audio/Vídeo equipado con un decodificador multicanal (Dolby Digital™ o MPEG 2)

Conecte el conector OPTICAL OUT de esta unidad a la toma de entrada correspondiente en su amplificador o receptor.



#### **N** Notas

Si el formato de sonido de la salida digital no coincide con las capacidades de su receptor, el receptor producirá un sonido fuerte y distorsionado, o no producirá sonido alguno.



## Antes de poner en funcionamiento


### Ajuste de Volumen

- Gire el perilla CONTROL DE VOLUMEN en la dirección de las agujas del reloj para subir el nivel de sonido, o en sentido contrario para bajarlo.
- Presione VOLUME + para incrementar el nivel de sonido, o presione VOLUME - para bajarlo en el mando a distancia.

### Ajuste de nivel del subwoofer

Gire el botón WOOFER LEVEL (nivel del subwoofer) del panel frontal en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el nivel de sonido, o en el sentido contrario a las agujas del reloj para reducirlo.

### SILENCIO

Presione MUTE para que el equipo quede en silencio. Puede utilizar esta función, por ejemplo, para responder una llamada telefónica. El indicador  parpadeará en el visor.

### Ajuste de la calidad del sonido

- **Para activar el sonido estereo**  
Puede elegir entre cuatro impresiones de sonido fijas. Seleccione el modo de sonido deseado con el botón EQUALIZER (EQ).
  - FLAT : respuesta de frecuencia lineal
  - ROCK : más bajo, más grave
  - POP : menos bajo, menos grave
  - CLASSIC : para música de orquesta
- **Para escuchar con auriculares**  
Conecte los auriculares a la entrada para audífonos (Ø3,5 mm).  
Dos altavoces quedarán automáticamente desconectados cuando enchufe los auriculares (no incluida).

### SURROUND

#### **Para activar el modo SURROUND**

Pulse SURROUND (SURR.) para reforzar el efecto de sonido envolvente.

SURROUND ON ↔ SURROUND OFF

### XDSS (Extreme Dynamic Sound System)

Pulse XDSS para reforzar los agudos y los graves.

- Se ilumina el indicador "XDSS ON".

Para cancelarlo presione XDSS de nuevo.

- Se ilumina el indicador "XDSS OFF".

### OAO (Optimizador Acústico de Orientación)

#### ENCENDIDO/APAGADO

Presione OAO para reforzar los bajos.

Luces indicadoras de "OAO ON" o "OAO OFF".

Para cancelar, presione de nuevo OAO.

### Atenuador

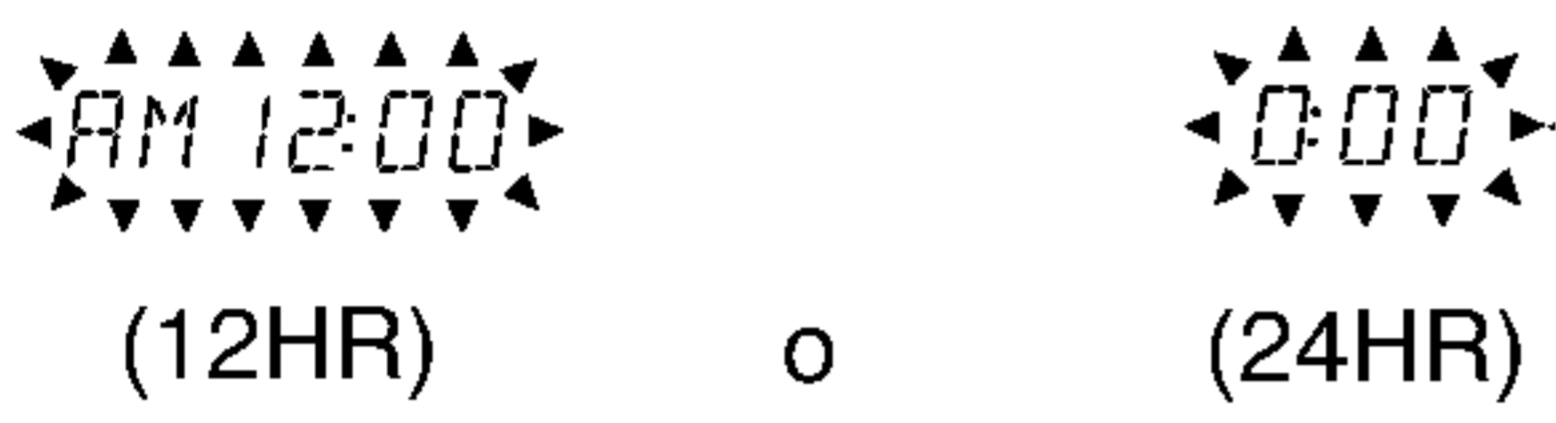
Esta función semi-oscurce la ventana de visualización en estado. Presione DIMMER en el mando a distancia.

Para cancelarlo, presione de nuevo el botón.



## Antes de poner en funcionamiento

### Puesta en hora del RELOJ

- 1 Presione CLOCK.**  
(Si es necesario ajustar el reloj, mantenga pulsado CLOCK durante mas de 2 segundos.)  
- Comienzan a parpadear las horas.
- 2 Escoja un ciclo de 24 horas un ciclo de 12 horas con el boton PRESET (-/+).**  

- 3 Presione el boton SET.**
- 4 Use los botones PRESET (-/+) para ajustar la hora.**
- 5 Presione el boton SET.**
- 6 Use los botones PRESET (-/+) para ajustar los minutos.**
- 7 Presione el boton SET.**
- 8 Presione el boton CLOCK para verificar la hora por 5 segundos, esto lo puede hacer en cualquier momento.**

### Funcion del temporizador de desconexion

Cuando se usa el temporizador, se apaga automaticamente al pasar el tiempo especificado.

- 1 Para especificar la demora el tiempo hasta apagar el aparato, presione la tecla SLEEP.**  
En la pantalla puede ver *SLEEP 180* durante 5 segundos aproximadamente. Esto significa que el sistema se apagara automaticamente al transcurrir 180 minutos.
- 2 Cada vez que presione SLEEP el tiempo cambia en el siguiente orden .**  
SLEEP 180 → 150 → 120 → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF → SLEEP 180...
- 3 Para comprobar el tiempo restante para que se apague.**  
Mientras esta activa la funcion 'dormir' presione la tecla **SLEEP** brevemente. Aparece durante 5 segundos el tiempo que queda antes de que se apague.

#### **N** Nota

Si presiona el boton **SLEEP** mientras esta verificando el tiempo remanente, el tiempo de auto-apagado reiniciara nuevamente.

#### **Para cancelar el temporizador**

Presione el boton **SLEEP** repetidamente hasta que se muestre el numero "*SLEEP 10*" en el visualizador. Presione el boton "*SLEEP 10*" nuevamente.

### Utilizacion del microfono (OPCIONAL)

Puede cantar la musica conectando un microfono al equipo.

- 1 Conecte el microfono a la toma MIC.**  
"ECHO-OFF" aparecera en el display.
- 2 Haga sonar la musica que desee.**
- 3 Cante con la musica de acompañamiento.**  
Ajuste el volumen del microfono girando el boton MIC VOLUME.

#### **Para su referencia**

Puede grabar durante la utilizacion del microfono. Consulte la explicacion de la seccion "Grabacion". (Consulte la pagina 22.)

#### **N** Notas

- Cuando no vaya a utilizar el microfono, ponga el boton del volumen MIC al mínimo o apague el microfono y retírelo de la toma MIC.
- Si el microfono se coloca demasiado cerca de un altavoz, puede producirse un sonido de mala calidad. En este caso, separe el microfono del altavoz o baje el nivel del sonido con el control de volumen MIC.
- Si el nivel de sonido de los altavoces es demasiado elevado, puede distorsionar. En este caso, baje el volumen con el control de volumen MIC. control toward minimum.

#### **Para ajustar el volumen ECHO**

Puede lograr un efecto de eco en el volumen de los microfonos.

#### **Pulse ECHO repetidamente.**

ECHO - OFF → ECHO - 1 → ECHO - 2





## Antes de poner en funcionamiento

### Funcion de temporizador

Con la funcion TIMER (temporizador) tendra al mismo tiempo encendido o apagado la recepcion y grabacion de radio, reproduccion de CD o de cinta o de una fuente auxiliar.

**1** Pulse **CLOCK** para comprobar la hora actual.

**Tenga en cuenta que**

Si no establece la hora, el temporizador no funcionara.

**2** Pulse **TIMER** para introducir el modo de establecimiento del temporizador.

TUNER-CD-TAPE se encendera en la ventana del display.

**Tenga en cuenta que**

Si desea corregir el establecimiento de TIMER anteriormente memorizado, debe mantener pulsado el boton **TIMER** durante mas de dos segundos.

- La hora anteriormente memorizada del temporizador y el indicador "⊖" aparecera en el display.

**3** Pulse **SET** cuando la funcion deseada se encienda.

**4** 1. a. Cuando seleccione la funcion **TUNER** (sintonizador), '**PLAY**' y '**REC**' se mostraran en el visualizador por 3 segundos.

Indicador '**PLAY**': Solo reproduccion del sintonizador

Indicador '**REC**': Reproduccion y grabacion del sintonizador

b. Presione **SET** cuando la funcion deseada este parpadeando.

c. Seleccione el numero de preseleccion memorizado con anterioridad mediante **PRESET (-/+)** en el panel frontal, y presione **SET**.

El indicador '**ON TIME**' 0,5 segundos en la ventana del display y, a continuacion, desaparece.

2. Cuando seleccione las funciones de **CD** o **TAPE**,

El indicador '**ON TIME**' aparecera en la pantalla durante unos 0,5 segundos, antes de desaparecer.

**5** Establezca la hora de encendido que desee pulsando **PRESET (-/+)**.

**6** Pulse **SET** para confirmar la hora de encendido.

**7** Establezca los minutos de encendido que desee pulsando **PRESET (-/+)**.

**8** Pulse **SET** para confirmar los minutos de encendido.

El indicador '**OFF TIME**' 0,5 segundos en la ventana del display y, a continuacion, desaparece.

**9** Establezca la hora de apagado que desee pulsando **PRESET (-/+)**.

**10** Pulse **SET**.

**11** Establezca los minutos de apagado que desee pulsando **PRESET (-/+)**.

**12** Pulse **SET**.

**13** Adjust the volume level pressing **PRESET (-/+)**.

**14** Pulse **SET**.

El indicador "⊖" se mostrara en el visualizador la hora ha sido ajustada.

**15** Desconecte el sistema.

La funcion seleccionada se encendera y apagara a la hora establecida.

### Cancelacion o comprobacion del temporizador

Cada vez que se pulse el boton del temporizador (**TIMER**), podra seleccionar el establecimiento o la cancelacion del mismo. Tambien podra comprobar el estado del temporizador.

Para activar o comprobar el temporizador, pulse el boton del temporizador (**TIMER**) de forma que "⊖" aparezca en la ventana del display.

Para cancelar el temporizador, pulse el boton de forma que "⊖" desaparezca de la ventana del display.

#### Nota

Si ha insertado un DVD, VCD o MP3 excepto un CD de audio en la unidad, la funcion temporizador leera el **SINTONIZADOR**.



## Antes de poner en funcionamiento

### Miniglosario del Flujo de Sonido & del Modo Surround

#### **DIGITAL**

El formato Dolby digital envolvente le permite disfrutar hasta 5,1 canales de sonido envolvente digital de una fuente de programa Dolby Digital. Si reproduce DVD con marca "Dolby Digital" puede disfrutar de una condición aun mejor de sonido, mayor precisión espacial y rango dinámico mejorado.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" y el símbolo de la double-D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

#### **BYPASS**

El sonido proviene de las bocinas frontales izquierda y derecha.

### **Modo Sonido** **DVD** **VCD** **CD**

Puede disfrutar de sonido surround solo con seleccionar uno de los campos de sonido preprogramados de acuerdo con el programa que desee escuchar.

#### **Cuando se inserta un DVD**

Puede cambiar la salida de audio digital pulsando durante la reproducción el botón de **AUDIO** situado en el mando a distancia.

Cada vez que oprime el botón de modo de sonido **SOUND**, "BYPASS" aparezca en la ventana del display.

#### **Cuando se introduce un CD de Vídeo**

Cada vez que pulsa el botón **SOUND**, el modo de sonido del CD de Vídeo cambiara en el siguiente orden.

BYPASS → STUDIO → CLUB → HALL → THEATER 1 → CHURCH → BYPASS...

#### **Nota**



Una vez seleccionado "Bypass" en el modo sonido, pulsando el botón de **SOUND**, apriete el botón **AUDIO**. La izquierda, derecha y estereo del canal de audio aparecerá desplegado en la pantalla de la TV.

#### **Cuando se inserta un CD de Audio**

Cada vez que pulsa el botón **SOUND**, el modo de sonido del CD de Audio cambiara en el siguiente orden.

BYPASS → STUDIO → CLUB → HALL → THEATER 1 → CHURCH → BYPASS...

#### **Para su referencia**

- **El reproductor memoriza las configuraciones del último modo para cada fuente.**
- **Puede identificar el formato de codificación del software de programa mirando su embalaje.**
  - Los discos Dolby Digital están etiquetados con el logotipo .
  - Los programas codificados como Dolby Surround están etiquetados con el logotipo .

#### **Nota**

Cuando se reproducen pistas de sonido con una frecuencia de muestreo de 96 kHz, las señales de salida se convertirán a 48 kHz (frecuencia de muestreo).



## Antes de poner en funcionamiento



### Precaucion:

Antes de utilizar el mando a distancia, pulse el boton DVD/CD para seleccionar el dispositivo a operar.

## General Explanation

Este manual da las instrucciones basicas para operar el reproductor. Algunos DVD requieren operaciones especificas o permiten solamente un funcionamiento limitado durante la reproduccion. Cuando esto ocurre, el símbolo aparece en la pantalla de TV, para indicar que el reproductor no permite la operacion o que no esta disponible en el disco.

## Visualizacion en pantalla

El estatus general de reproduccion puede mostrarse en la pantalla de TV. Pueden cambiarse algunas opciones en el menu.

### Funcionamiento de la visualizacion en pantalla

**1** Oprimir **DISPLAY** durante la reproduccion.

**2** Oprimir / para seleccionar una opcion. Se resaltara la opcion seleccionada.

### Ejemplo: Visualizacion en pantalla durante la reproduccion de un DVD

Opciones	Funcion / Accion Utilice  /  para seleccionar la opcion deseada	Metodo de Seleccion
Numero de título  1 / 3	Muestra el numero del título actual y el numero total de títulos/ pasa al numero de título deseado.	/ , Numerico o SELECT/ENTER
Numero de capítulo  1 / 12	Muestra el numero del capítulo actual y el numero total de capítulos/ pasa al numero de capítulo deseado.	/ , Numerico o SELECT/ENTER
Busqueda por tiempo  0:20:09	Muestra el tiempo de reproduccion transcurrido/ busca el punto directamente por el tiempo transcurrido.	Numerico, SELECT/ENTER
Idioma del audio y modo de salida de audio digital  1 ENG DDD 5.1 CH	Muestra el idioma de sonido actual, metodo de codificacion, numero de canal/ cambia la configuracion.	/  o AUDIO
Idioma de subtítulos  1 ENG	Muestra el idioma de subtítulado actual/ cambia la configuracion.	/  o SUBTITLE
Angulo  1 / 3	Muestra el numero de ángulo actual y el numero total de ángulo/ cambia el numero de ángulos.	/
Sonido  Bypass	Muestra el modo de sonido actual/ cambia la configuracion.	/  o SOUND

### Ejemplo: Visualizacion en pantalla durante la reproduccion de un VCD

Opciones	Funcion / Accion Utilice  /  para seleccionar la opcion deseada	Metodo de Seleccion
Numero de pista  1 / 3	Muestra la pista actual, el numero total de pistas y la funcion de PBC/ además de saltar al numero de pista deseado.	/ , Numerico o SELECT/ENTER
Tiempo  0:20:09	Muestra el tiempo de reproduccion transcurrido (Solo visualizacion)	/ , Numerico o SELECT/ENTER
Canal de audio  Stereo	Muestra el canal de audio/ cambia de canal de audio.	/  o AUDIO
Sonido  Bypass	Muestra la funcion actual de sonido/ modifica la configuracion.	/  o SOUND



Oprimir o para cambiar la configuracion de una opcion.

Los botones de numeros tambien pueden utilizarse para configurar los numeros (por ejemplo, el numero de título). Para algunas funciones, oprima SELECT/ENTER para ejecutar la configuracion.

### Temporary Feedback Field Icons

- Title Repetir título
- A-B Repetir secuencia
- Continuar la reproduccion desde este punto
- Accion prohibida o no disponible



### Notas

- Algunos discos pueden no ofrecer todas las visualizaciones en pantalla listadas abajo.
- Si no se oprime ningun boton durante mas de 10 segundos, desaparece la visualizacion en pantalla.



## Antes de poner en funcionamiento

### Parámetros iniciales

Con el Menu de configuracion, Ud. puede efectuar varios ajustes en opciones tales como la imagen y el sonido. Asimismo, puede configurar, entre otras cosas, el idioma para los subtítulos y el Menu de configuracion. Para obtener mas detalles sobre cada opcion del Menu de configuracion, vea las paginas 16 a 19.

#### Para mostrar y salir del menu:

Pulse SETUP para mostrar el menu. Pulsando de nuevo SETUP le volvera a la pantalla inicial.

#### Para pasar al siguiente nivel:

Pulse **▶** en el control remoto.

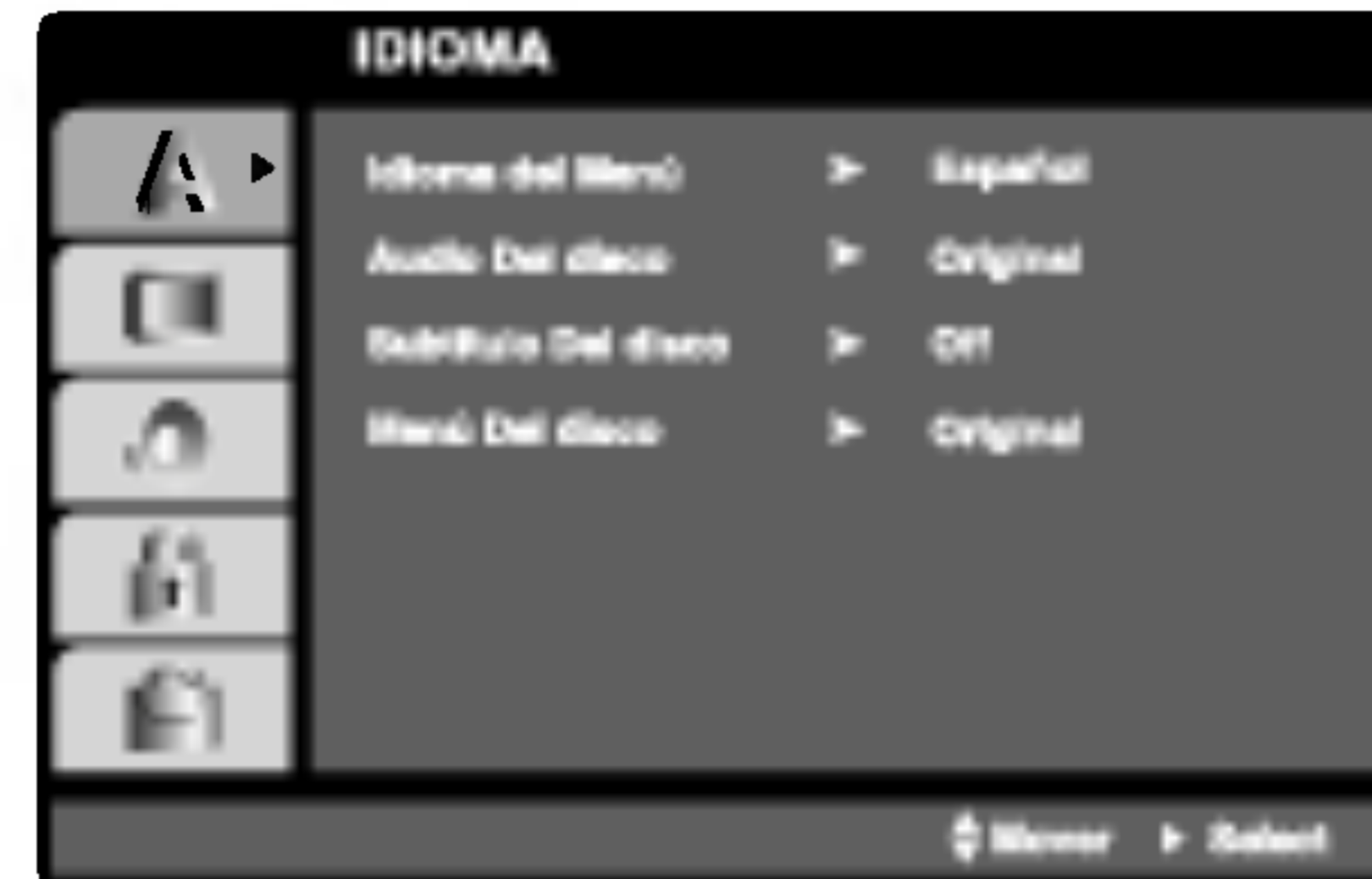
#### Para regresar al nivel anterior:

Pulse **◀** en el control remoto.

### Funcionamiento general

- 1 Pulse SETUP.**  
Aparece el menu de configuracion.
- 2 Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar la opcion deseada, luego pulse ▶ para pasar al segundo nivel.**  
La pantalla muestra el valor actual de la opcion elegida, así como valor(es) alternos.
- 3 Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar la segunda opcion deseada y pulse ▶ para pasar al tercer nivel.**
- 4 Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar la configuracion deseada y pulse SELECT/ENTER para confirmar su eleccion.**  
Algunas opciones requieren pasos adicionales.
- 5 Pulse SETUP o PLAY para salir del Menu de configuraci.**

### IDIOMA



#### Idioma del Menu

Elija un idioma para el menu de configuracion y para la visualizacion en pantalla.

#### Audio / Subtítulo / Menu Del disco **DVD**

Elija el idioma que prefiera para la pista de audio (audio del disco), para los subtítulos y para el menu del disco.

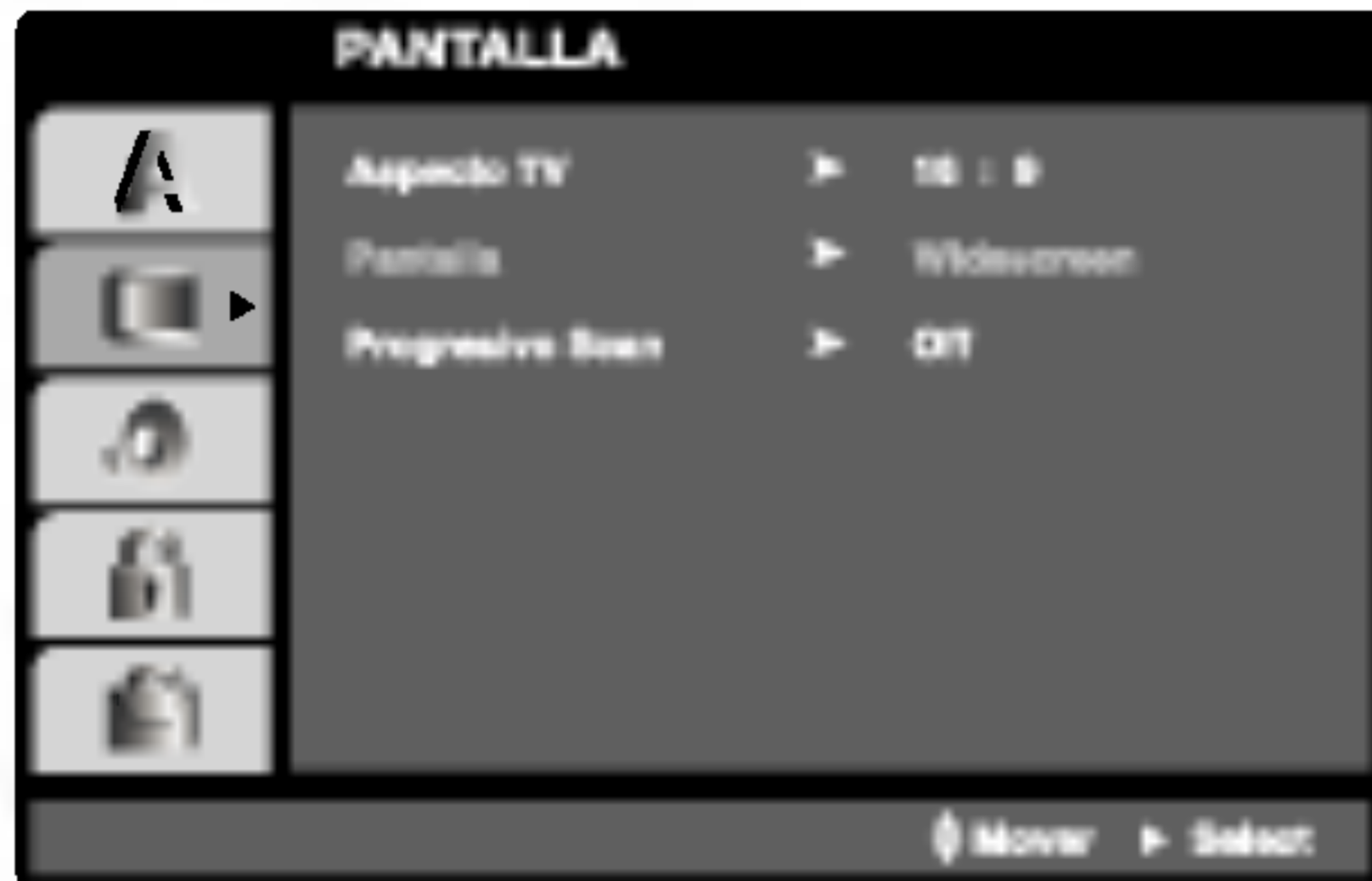
**Original:** Se refiere al idioma original en el que se grabo el disco.

**Otros :** Para seleccionar otro idioma, oprima los botones numericos para introducir el numero de 4 dígitos correspondiente, segun la lista de codigo de idiomas en la pagina 32. Si introduce un codigo de idioma erroneo, pulse CLEAR el mando a distancia.



## Antes de poner en funcionamiento

### PANTALLA



#### **Aspecto TV** DVD

**4:3:** Opcion para cuando se ha conectado un televisor con relacion 4:3 estandar.

**16:9 :** Opcion para cuando se ha conectado un televisor 16:9 de pantalla ancha.

#### **Pantalla** DVD

La configuracion del modo de visualizacion solo funciona cuando el modo de aspecto del televisor se encuentra en "4:3".

**Letterbox :** Muestra una imagen alargada con bandas en la parte superior e inferior de la pantalla.

**Panscan :** Automaticamente muestra la imagen ancha en la pantalla completa pero corta los lados de la imagen que no caben.

#### **Progresivo Scan** DVD

El video con barrido progresivo proporciona las imagenes de la mas alta calidad y con poco parpadeo. Si esta utilizando los receptaculos del Video de componentes para conectar a un televisor o monitor que sea compatible con una señal de barrido progresivo, ponga el Barrido progresivo en "On" (activado).

#### **Para activar el Progresivo Scan:**

Conecte las salidas del Video de componentes desde esta unidad hasta las entradas de su monitor o televisor y ponga el monitor o televisor en el modo de entrada de Video de componentes.

1. Seleccione "Progresivo Scan" en el menu.en pantalla y pulse **▶**.
2. Seleccione "On" mediante los botones **▲ / ▼**.
3. Pulse SELECT/ENTER para confirmar su seleccion. Aparecera el menu.de confirmacion.



4. Cuando el menu.de confirmacion aparece en su pantalla, la opcion Cancelar aparece resaltada. Use los botones **◀ / ▶** para resaltar "ENTER".
5. Pulsando ENTER se pondra al reproductor en el modo de Barrido progresivo.

#### **⚠ Caidado**

Una vez que se ingresa el parametro para la salida de barrido progresivo, la imagen solo sera visible en un televisor o monitor que sea compatible con el barrido progresivo. Si usted activa el Barrido progresivo por equivocacion, es necesario reconfigurar a la unidad.

- 1) Saque el disco del reproductor. "NO DISC" aparezca en la ventana del display.
- 2) Luego presione el boton STOP (■) y mantengalo presionando durante 5 segundos antes de soltarlo. Se reestablecera la salida de video a la configuracion normal, y la imagen nuevamente sera visible en un televisor o monitor analogico convencional.



## Antes de poner en funcionamiento

### AUDIO

Cada disco DVD cuenta con varias opciones de salida de audio. Configure las opciones de AUDIO del receptor según el tipo de sistema de audio que Ud. utilice.



#### Dolby Digital / DTS / MPEG **DVD**

**Bitstream:** Seleccione "Bitstream" si conecto el conector de SALIDA DIGITAL del reproductor a un amplificador o a otro equipo con decodificador de Dolby Digital, DTS o MPEG.

**PCM :** Seleccione esta opción cuando haya conectado el equipo a un amplificador de sonido estereó digital de dos canales. Los DVDs codificados con Dolby Digital o MPEG se mezclarán automáticamente en audio PCM de dos canales.

#### Muestreo PCM **DVD**

Si su receptor o amplificador NO acepta señales de 96 kHz, seleccione 48 kHz. Con ello, la unidad convierte automáticamente las señales de 96 kHz a 48 kHz para que su sistema pueda decodificarlas.

Si su receptor o amplificador puede manejar señales de 96kHz, seleccione 96 kHz. Al hacer esta selección, la unidad admite cada tipo de señal sin necesidad de ningún otro proceso.

Compruebe la documentación de su amplificador para verificar su capacidad.

#### Control de rango dinámico (DRC) **DVD**

Con el formato DVD\*1, puede escuchar la banda sonora de un programa con la presentación más precisa y realista posible, gracias a la tecnología de audio digital. No obstante, tal vez desee comprimir el rango dinámico de la salida de audio (diferencia entre los sonidos más altos y los más bajos). Esta opción le permite escuchar una película a un volumen más bajo sin perder la claridad del sonido. Para ello, active el DRC.

#### Vocal

Encienda Vocal solamente cuando esté reproduciendo un DVD karaoke multicanal. Los canales de karaoke en el disco se mezclarán con el sonido normal de estereo.

### OTROS



#### PBC **VCD**

Ajuste el control de reproducción (PBC) en Activado o Desactivado.

**On :** Los CDs de vídeo con PBC se reproducen según los parámetros del PBC.

**Off :** Los CDs de vídeo con PBC se reproducen igual que los CDs de audio.

#### Registro DivX® **DivX**

Usted puede visualizar el código de registro DivX DRM (Administración de Derechos Digitales) solo para su unidad.

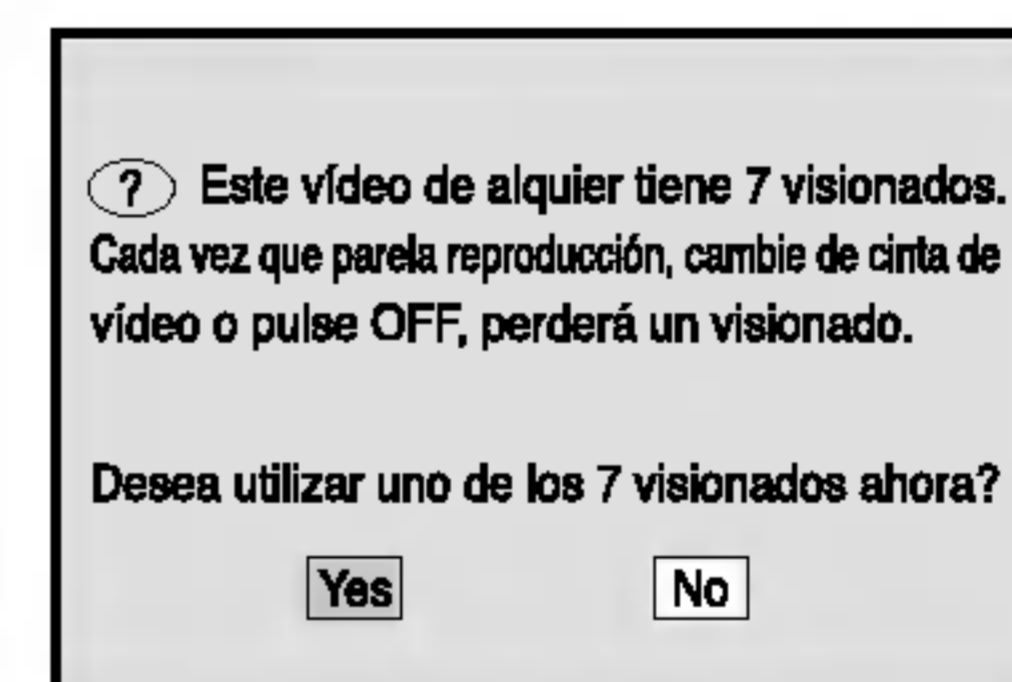


El código de registro se utiliza para el agente de servicio VOD (Vídeo Bajo Demanda). Usted puede adquirir o alquilar un archivo de película codificado.

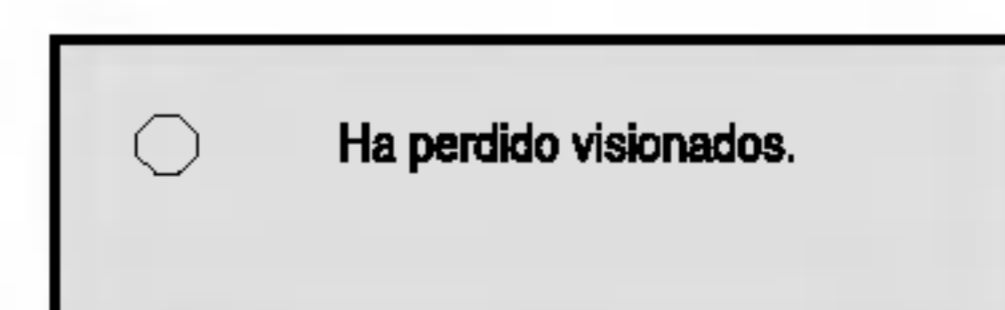
#### **N** Notas

Si usted decide alquilar un archivo DivX VOD, tendrá varias opciones de visualizar los límites, como se muestra a continuación.

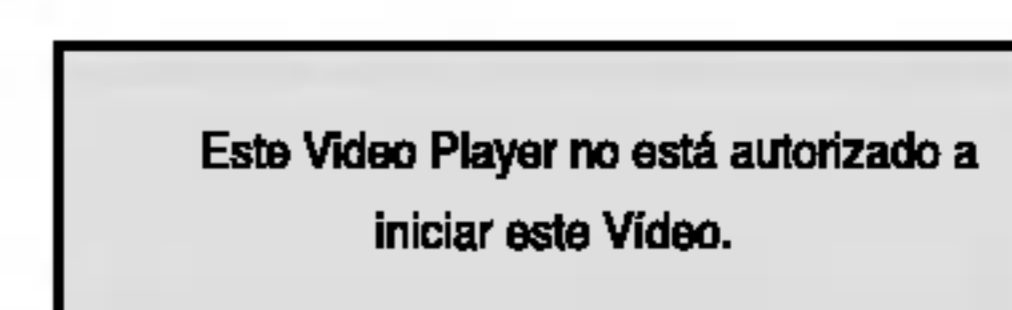
- Visualizar el número en el que puede ver el archivo.



- El alquiler ha finalizado.



- Visualizar el error de autorización.





## Antes de poner en funcionamiento

### BLOQUEO (Control para los padres)



#### Índice **DVD**

Algunas películas contienen escenas que pueden no ser adecuadas para los niños. Muchos de estos discos incluyen información para el control para los padres que aplica al disco completo o a ciertas escenas del disco. Las películas y escenas se clasifican del 1 al 8 según el país. Algunos discos ofrecen otras escenas más apropiadas como alternativa.

La función del control para los padres le permite bloquear el acceso a escenas que se encuentren por debajo de la clasificación que seleccione, evitando con ello que sus hijos puedan ver material que usted no considere adecuado.

- 1** Seleccione "Índice" en el menú de BLOQUEO y luego pulse **▶**.
- 2** Para obtener acceso a las opciones de Clasificación, Contraseña y Código del país, Ud. debe introducir el código de seguridad de 4 dígitos que haya creado.

Si aun no lo ha creado, se le pedirá que lo haga.

Introduzca un código de 4 dígitos y pulse SELECT/ENTER. Introduzca de nuevo el código y pulse SELECT/ENTER para confirmar. Si se equivoca antes de pulsar SELECT/ENTER, pulse CLEAR.

- 3** Elija una clasificación del 1 al 8 utilizando los botones **▲** / **▼**.

**Índice 1-8:** La clasificación uno (1) es la que tiene más restricciones y la ocho (8) la que menos.

#### Desbloqueo

Si selecciona la opción de desbloqueo, el control para los padres no estará activado y el disco se reproducirá en su totalidad.

#### **N** Nota

Si establece una clasificación límite para el reproductor, se reproducen todas las escenas del disco que tengan una clasificación igual o inferior al límite. Las escenas con clasificación mayor no se reproducirán a menos que existan escenas alternativas en el disco. Las escenas alternativas deberán tener una clasificación igual o inferior. Si no se encuentra una alternativa adecuada, la reproducción se detiene. Para poder reproducir el disco, Ud. tiene que introducir la clave de 4 dígitos o cambiar el nivel de clasificación.

- 4** Pulse SELECT/ENTER para confirmar la clasificación elegida, a continuación, pulse SETUP para salir del menú.

### Contraseña (Código de seguridad)

Puede introducir o cambiar la clave.

- 1 En el menú de BLOQUEO, seleccione Contraseña y pulse **▶**.
- 2 Siga el paso 2 indicado a la izquierda (en Clasificación). Se resaltará la opción "Cambiar" o "Nueva".
- 3 Introduzca el nuevo código de 4 dígitos y pulse SELECT/ENTER. Introduzca el código de nuevo para confirmarlo.
- 4 Pulse SETUP para salir del menú.

### Si olvida su Código de seguridad

Si olvida su código de seguridad puede borrarlo siguiendo los pasos siguientes:

- 1 Input the 6-digit number "210499" on the setup menu and the security code is cleared.
- 2 Introduzca un código nuevo siguiendo los pasos ya indicados.

#### **N** Nota

Cuando "INPUT PASSWORD" aparezca en la pantalla de TV, pulse STOP (**■**) y después pulse SETUP para desplazarse al menú de configuración.

### Código Del País **DVD**

Introduzca el código del país / área cuya normativa haya sido utilizada para clasificar el disco de video DVD, según la lista incluida en el capítulo de referencia. (Consulte la página 33.)

- 1** Seleccione "Código Del País" en el menú de BLOQUEO y luego pulse **▶**.
- 2** Siga el paso 2 indicado a la izquierda (en Clasificación).
- 3** Elija el primer carácter utilizando los botones **▲** / **▼**.
- 4** Mueva el cursor utilizando los botones **▶** y seleccione el segundo carácter utilizando los botones **▲** / **▼**.
- 5** Pulse SELECT/ENTER para confirmar el código del país que haya elegido.



## Funcionamiento con RADIO

### Presintonización de emisoras de radio

Puede presintonizar hasta 50 estaciones para FM y AM. Antes de ajustar, asegúrese de haber puesto el volumen al mínimo.

**1** Pulse **TUNER/BAND** para seleccionar la frecuencia deseada (AM o FM).

Cada vez que presione este botón, las frecuencias AM y FM cambiarán de forma alternativa.

**2** Pulse los botones de sintonización **TUNING (-/+)** situados en el panel frontal hasta que el indicador de frecuencia empiece a cambiar.



#### Notas

• **Sintonización automática**

Presione **TUNING (-/+)** durante más de 0.5 segundos.

- La exploración finaliza cuando el aparato sintoniza una emisora.

• **Sintonización manual**

Presione **TUNING (-/+)** de forma breve y repetidamente.

**3** Pulse **PROGRAM/MEMORY** en el panel frontal. Parpadeará un número en el visor.

**4** Presione **PRESET (-/+)** (o **PRESET** / ) en el mando a distancia) para seleccionar el número de presintonía que desee.

**5** Pulse **PROGRAM/MEMORY** de nuevo. - Se memoriza la emisora.

**6** Repita los pasos 2 a 5 para memorizar otras emisoras.

### Para borrar las estaciones de la memoria

Pulse y mantenga presionado el botón **PROGRAM/MEMORY** situado en el panel frontal, durante unos dos segundos. El texto "**CLEAR ALL**" aparecerá en la pantalla y presione después **CLEAR**: las emisoras quedarán borradas.

#### Para su referencia

Si todas las estaciones han sido ya introducidas, aparecerá en la ventana de la pantalla por un momento el mensaje "**MEM FULL**" (Memoria completa) y luego destellará un número predeterminado. Para cambiar el número de presintonía, siga los pasos 4-5.

### Para sintonizar estaciones en memoria

Presione **PRESET (-/+)** (o **PRESET** / en mando a distancia) hasta que el número de memoria aparezca en el visualizador.

### Para escuchar la radio

**1** Pulse **TUNER/BAND** para seleccionar la frecuencia deseada (AM o FM).

Se sintoniza la última emisora recibida.

**2** Presione **PRESET (-/+)** (o **PRESET** / en el mando a distancia) para presintonizar la emisora que desee.

Cada vez que se pulsa el botón, el aparato sintoniza una emisora cada vez.

**3** Ajuste el girando el perilla **CONTROL DE VOLUMEN** (o pulsando **VOLUME -/+** en el mando a distancia) repetidamente.

### Para oír emisoras sin configuración previa

- Para la sintonización manual, consulte el apartado de "Sintonización manual".
- Para la sintonización automática, consulte el apartado de "Sintonización automática".

### Para apagar la radio

Presione **POWER** para apagar el unidad o seleccionar otro modo de función (**TAPE**, **DVD/CD** o **AUX**).

#### Para su referencia

• **Si un programa FM tiene ruidos**

Presione **MODE/RIF** en el panel frontal de modo que "**ST**" desaparezca en la ventana de pantalla. Esto no tendrá efectos estereófonos, pero mejorará la recepción. Presione **MODE/RIF** nuevamente para restaurar el efecto estereófono.

• **Para mejorar la recepción**

Reoriente las antenas provistas con el equipo



#### Notas

- Utilice **MODE/RIF** (Filtro de Radiointerferencias) para cambiar a recepción mono si la recepción estereófonos es distorsionada por ruidos.
- Si oye algún ruido mientras graba emisiones de AM con frecuencia débil, pulse una vez **MODE/RIF**.



## Funcion RDS - OPCIONAL

### Acerca de la funcion RDS

Esta unidad esta equipada con la funcion RDS (Radio Data System), que transmite informacion muy variada a las emisoras de radio FM. Este sistema, que se encuentra ya en uso en muchos países, se utiliza para la transmision de señales de llamada de las estaciones de radio o informacion de las redes de transmision, con descripciones del tipo de programacion de la emisora mediante mensajes, o informacion específica acerca de las selecciones musicales disponibles y la informacion horaria exacta.

### Sintonizacion RDS

Cuando haya sintonizado una emisora de FM que contiene datos RDS, la unidad mostrara de forma automatica la señal de llamada de la emisora y el indicador RDS se iluminara en la pantalla, al igual que los indicadores de deteccion del tipo de programa (PTY), servicio de Radio Texto (RT), informacion horaria (CT) y programas de servicios RDS (PS), siempre que la emisora los transmita.

### Opciones RDS

El sistema RDS es capaz de transmitir una amplia variedad de informacion ademas de la señal de llamada inicial que aparece la primera vez que se sintoniza una emisora. En condiciones normales, el sistema RDS mostrara el nombre de la emisora, la red de emision o las letras de llamada. Si pulsa el boton **RDS** situado en el panel frontal, podra visualizar los distintos tipos de datos que haya en la secuencia:

**(PS → FREQUENCY → PTY → RT → CT)**

- **PTY (Programme type recognition)**- El nombre del tipo de programa aparece en la pantalla.
- **RT (Radio text recognition)**- El nombre del radio texto aparecera en la pantalla.
- **CT (Time controlled by the channel)**- Gracias a la funcion CT, la unidad podra recibir la informacion horaria, que aparecera en la pantalla.
- **PS (Programme Service name)**- El nombre del canal aparecera en la pantalla.

### Nota

- Algunas estaciones RDS pueden decidir no incluir algunas de estas características adicionales. Si la emisora no esta transmitiendo los datos solicitados para la funcion seleccionada, la pantalla mostrara alguno de los siguientes mensajes: **PTY NONE, RT NONE, CT NONE, PS NONE.**

## Busqueda de programas (PTY)

La mejor prestacion del sistema RDS es su capacidad para codificar emisiones con codigos de tipo de programa (PTY), que indican la clase de programa que se esta emitiendo. La lista que aparece a continuacion muestra las abreviaturas normalmente usadas para indicar cada PTY, junto con una explicacion de la misma.

NEWS	Noticias
AFFAIRS	Negocios
INFO	Información
SPORT	Deportes
EDUCATE	Educativo
DRAMA	Drama
CULTURE	Cultura
SCIENCE	Ciencia
VARIED	Tertulias
POP M	Música popular
ROCK M	Rock
EASY M	Música pop
LIGHT M	Clásica
CLASSICS	Clásica seria
OTHER M	Otras músicas
WEATHER	Información climatológica
FINANCE	Programas financieros
CHILDREN	Programas infantiles
SOCIAL	Programas de cuestiones sociales
RELIGION	Emisiones religiosas
PHONE IN	Programas de participación telefónica
TRAVEL	Viajes
LEISURE	Ocio y aficiones
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Country
NATION M	Música nacional
OLDIES	Música años 50
FOLK M	Música folk
DOCUMENT	Documentales
TEST	Mensaje de prueba de alarma de emisora
ALARM 1	Información de emergencias

Podra buscar un tipo específico de programa siguiendo los pasos que se indican a continuacion:

- 1 Pulse TUNER/BAND para seleccionar la funcion de FM.**
- 2 Seleccione la emisora deseada pulsando TUNING (-/+).**  
Cuando la transmision RDS haya sido recibida, aparecera en pantalla el nombre del servicio del programa (PS), o aparecera el indicador RDS.
- 3 Pulse el boton RDS para seleccionar el modo.**
- 4 Si desea buscar otro PTY, pulse el boton PRESET (-/+) mientras el ultimo PTY utilizado aun esta en pantalla, a fin de poder revisar la lista de tipos de PTY disponibles.**
- 5 Cuando el PTY este seleccionado, pulse TUNING (-/+) durante 5 segundos.**  
La unidad iniciara un modo de busqueda automatica e intentara hallar la proxima emisora con buena señal de emision que se adapte al tipo de PTY deseado.



## Funcionamiento con CINTA

### Reproduccion basica

- 1 Pulse **TAPE** para seleccionar la funcion de reproductor de casete.  
(se muestra "NO TAPE" en el visor.)
- 2 Abra el casete pulsando la posicion **▲ PUSH EJECT.**
- 3 Introduzca una cinta con el lado que se el fondo y cierre el casete.
- 4 Pulse **▶** (o **◀** : opcional) en el panel delantero o en el mando a distancia.

### CASETE AUTO STOP

Tras reproducir el casete una cara de la cinta, se para automaticamente.

### CASETE AUTO REVERSE: OPCIONAL

Puede seleccionar la direccion del casete que desea pulsando **PLAY MODE**.

Visualizacion	Visor	Funcion
-		Tras reproducir el casete la cara delantera o la posterior(reproduccion hacia atras) se para automaticamente.
Una vez		Tras reproducir el casete la cara delantera y la trasera, se para automaticamente.
Dos veces		Tras reproducirse el casete seis veces repetidamente la cara delantera y trasera, se para automaticamente.

### Para detener la reproduccion

Durante la reproduccion, pulse **STOP(■)/CLEAR** en el panel delantero o **TAPE STOP (■)** en el mando a distancia.

### Puesta a cero del contador de cinta

Presione **COUNTER RESET (COUNT.RESET)** durante la reproduccion.

Se muestra el tiempo de reproduccion "*TAPE 0000*" en el visor.

### Rebobinado o avance rapido

Cuando pulse **I◀◀ ◀◀/▶▶ ▶▶I** en el panel delantero o **◀◀/▶▶** en el mando a distancia durante la reproduccion, o detener **▶** (o **◀** :opcional) en la posicion de la cinta que desee.

### Grabacion de la radio, CD o fuente auxiliar

- 1 Seleccione la funcion que desee (CD, TUNER/ BAND o AUX) para grabar.
- 2 Abra el casete y introduzca una cinta virgen en el compartimento.  
**Para seleccionar la direccion de grabacion: OPCIONAL**  
Presione **PLAY MODE** repetidamente para seleccionar la direccion de grabacion.
- 3 Pulse **●REC/||** situado en el panel frontal o **●/||** en el mando a distancia.  
Parpadea "REC" y mantiene el casete en el modo de pausa.
- 4 Pulse **●REC/||** o en el panel frontal o **●/||** en el mando a distancia.  
Comienza la grabacion.  
**Para hacer una pausa en la grabacion**  
Mantenga pulsado **●/||** (o **●REC/||**) durante el proceso de grabacion.  
**Para detener la grabacion**  
Presione **STOP(■)**.

### Grabacion sincronizada del CD

Esta característica es util para grabar pistas de un CD a una cinta.

- 1 Seleccione la funcion del CD y cargue un CD a grabar.  
Puede que usted quiera programar una seleccion de pistas para la grabacion.
- 2 Abra la pletina e inserte una cinta virgen.  
**Para seleccionar la direccion de grabacion**  
Presione **PLAY MODE** repetidamente para seleccionar la direccion de grabacion.
- 3 Presione **CD SYNC.** en el modo de parada.  
Parpadea "REC" y "*CD SYNC*" se muestra en el visor.
- 4 Se inicia la grabacion sincronizada automaticamente despues de aproximadamente 7 segundos.

### Notas

- Si desea grabar la pista deseada, seleccione la pista con **I◀◀/▶▶▶I** antes de comenzar la grabacion CD synchro.
- No es posible el cambio de funcion durante la grabacion.



## Funcionamiento con Video CD y DVD

### Reproduccion de un Video CD y DVD

#### **T** Puesta en marcha de la funcion de reproduccion

**DVD** **VCD**

- Encienda el televisor y seleccione la toma de video conectada al reproductor.
- Sistema de Audio: encienda el sistema de audio y seleccione la toma conectada al reproductor.

**1** Pulse **OPEN/CLOSE** (▲) si desea abrir la bandeja.

**2** Cargue el disco elegido en la bandeja, con la cara a reproducir hacia abajo.

**3** Pulse **OPEN/CLOSE** (▲) para cerrar la bandeja. Visualizara en la pantalla del televisor el texto **READING**, y la reproduccion dara comienzo automaticamente. En caso contrario pulse **PLAY**. En algunos casos puede aparecer el menu del disco, en lugar del texto antes mencionado.

#### **T** Si se despliega un menu de pantalla

Dicho menu puede aparecer una vez descargado el CD de DVD o de Video que contenga un menu.

**DVD**

Utilice los botones ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para seleccionar el título/capítulo que desea visualizar y pulse luego **SELECT/ENTER** para iniciar la reproduccion. Pulse **TITLE** o para volver a la pantalla de menu.

**VCD**

Utilice los botones numericos para seleccionar la pista que desee ver y pulse **RETURN** para volver a la pantalla del menu. Los parametros del menu y los procedimientos de funcionamiento pueden diferir. Siga las instrucciones de cada pantalla de menu. Tambien puede desactivar el **PBC** (vease el apartado "PBC" en la pagina 18).

#### **N** Notes

- Si se ha elegido la opcion de Control de adultos y el disco no esta entre las configuraciones establecidas (no autorizadas), debera introducir el codigo de cuatro dígitos y / o el disco debera recibir la autorizacion (vease pagina 19, BLOQUEO).

### Características generales

#### **N** Nota

A menos que se indique lo contrario, todas las funciones descritas se realizan con el mando a distancia. Algunas de las funciones pueden estar disponibles tambien usando el menu de inicio.

#### Como cambiar a otro TÍTULO **DVD**

Cuando un disco tiene mas de un título, puede cambiar de uno a otro. Pulse **DISPLAY** con la reproduccion parada y el numero correspondiente (0-9) o utilice ◀ / ▶ para cambiar a otro.

Puede reproducir cualquier título con solo introducir su numero con la reproduccion parada.

#### Como cambiar a otro CAPÍTULO/PISTA **DVD** **VCD**

Cuando un título de un disco tiene mas de un capítulo o un disco tiene mas de una pista, puede cambiar de capítulo / pista como sigue:

- Pulse ◀◀ o ▶▶ durante la reproduccion para seleccionar el capítulo / pista siguiente o regresar al inicio del capítulo / pista actual.
- Pulse dos veces brevemente ◀◀ para volver al capítulo / pista anterior.
- Para ir directamente a un capítulo durante la reproduccion de un DVD, pulse **DISPLAY** y los botones ▲ / ▼ para seleccionar el icono del capítulo / pista. A continuacion, introduzca el numero del capítulo / pista o utilice los botones ◀ / ▶.

#### Busqueda **DVD** **VCD**

- 1 Pulse ◀◀ o ▶▶ durante la reproduccion. El reproductor iniciara la funcion de **BUSQUEDA**.
- 2 Pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente para seleccionar la velocidad deseada: ◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X8, ◀◀X16, ◀◀X100 (hacia atras) o ▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X8, ▶▶X16, ▶▶X100 (hacia delante). Con un CD de video, la velocidad de busqueda cambiara: ◀◀X2, ◀◀X4, ◀◀X8, ◀◀X16 (hacia atras) o ▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X8, ▶▶X16 (hacia delante).
- 3 Para salir de la funcion de **BUSQUEDA** pulse **PLAY**.



## Funcionamiento con Video CD y DVD

### Características generales (continuación)

#### Paralización de imagen y reproducción de marcos **DVD** **VCD**

- 1 Pulse PAUSE/STEP el mando a distancia durante la reproducción.  
El reproductor se encuentra ahora en modo PAUSA.
- 2 Pueden avanzar la imagen marco a marco pulsando PAUSE/STEP repetidamente con el mando a distancia.
- 3 Para reanudar la reproducción normal, pulse PLAY.

#### Reproducción lenta **DVD** **VCD**

- 1 Pulse ◀ o ▶ durante la reproducción.  
El reproductor iniciará la función de REPRODUCCIÓN LENTA.
- 2 Utilice el rebobinado ◀ o ▶ avance lento (SLOW) para elegir la velocidad deseada: ◀ 1/2, ◀ 1/4, ◀ 1/8 o ◀ 1/16 [(hacia atrás) – solo DVD] o ▶ 1/2, ▶ 1/4, ▶ 1/8 o ▶ 1/16 (hacia adelante).
- 3 Para reanudar la reproducción normal, pulse PLAY.



#### Nota

La función de reproducción lenta hacia atrás no está disponible para CDs de vídeo.

#### Repetir **DVD** **VCD**

Puede reproducir un título / capítulo / todo / pista de un disco.

Pulse REPEAT durante la reproducción para elegir el modo de repetición deseado.

#### Discos de vídeo DVD – Repetición de Capítulo / Título / Desactivada

- Capítulo: repite el capítulo en reproducción.
- Título: repite el título en reproducción.
- Off: no repite la reproducción.

#### CDs de vídeo - Repetición de Pista / Todo / Desactivada

- Track: repite la pista en reproducción.
- Todo: repite todas las pistas de un disco.
- Off: no repite la reproducción.



#### Nota

- En un CD de vídeo con PBC, debe desactivar el PBC en el menú de configuración para utilizar la función de repetición (vease el apartado "PBC" en la página 18).

#### Repetir A-B **DVD** **VCD**

Para repetir una secuencia de un título:

- 1 Pulse REPEAT A-B en el punto de inicio deseado.  
"A - " aparecerá brevemente en la pantalla del televisor.
- 2 Pulse REPEAT A-B de nuevo en el punto de finalización elegido.  
"A - B" aparecerá brevemente en la pantalla del televisor y la secuencia a repetir dará comienzo.
- 3 Pulse REPEAT A-B para cancelar la secuencia.

#### Busqueda por tiempo **DVD** **VCD**

La función Time Search permite comenzar la reproducción en el tiempo elegido en el disco.

- 1 Pulse DISPLAY durante la reproducción. El visor de pantalla aparece en la pantalla.  
La caja de Time Search muestra el tiempo de reproducción transcurrido del disco actual.
- 2 Antes de que pasen 10 segundos, pulse ▲ / ▼ para seleccionar el icono de Time Search en el visor de pantalla.  
"---:--" aparece en la caja de Time Search.
- 3 Antes de que pasen 10 segundos, utilice los botones numéricos para introducir el tiempo de comienzo requerido. Introduzca la hora, minutos y segundos de izquierda a derecha en la caja.  
Si introduce números erróneos, pulse CLEAR para borrar los números que ha introducido. A continuación, introduzca los números correctos.
- 4 Durante los 10 segundos siguientes, pulse SELECT/ENTER para confirmar la hora de inicio.  
La reproducción comienza a partir del tiempo seleccionado en el disco. Si introduce un tiempo no válido, la reproducción continuará desde el punto actual.

#### Memoria de la Última Condición **DVD**

Este reproductor memoriza la última condición del último disco que ha visto. Las configuraciones permanecen memorizadas incluso si ha quitado el disco del reproductor o si lo ha desconectado. Si introduce un disco que tenga memorizada su configuración, se vuelve a la última posición de parada de forma automática.



#### Nota

Este reproductor no memoriza las configuraciones de un disco si desconecta el reproductor antes de que comience a reproducir.



## Funcionamiento con Video CD y DVD

### Características generales (continuación)

#### Zoom **DVD** **VCD**

La función Zoom le permite agrandar la imagen de vídeo y moverse por la imagen agrandada.

- 1 Pulse ZOOM durante la reproducción o con la imagen en pausa para activar la función ZOOM. Si pulsa ZOOM varias veces, el nivel aumenta hasta 4 veces el tamaño.  
100% tamaño (modo de ajuste a la pantalla) → 400% tamaño → 800% tamaño → 1600% size → 100% tamaño (modo de ajuste a la pantalla)

- 2 Utilice los botones / / / para desplazarse por la imagen aumentada.



#### Nota

Puede que la función de zoom no funcione en algunos DVD.

#### Busqueda por marcador **DVD** **VCD**

Puede comenzar la reproducción desde un punto memorizado. Se pueden memorizar hasta nueve puntos. Siga los siguientes pasos para introducir una marca.

- 1 Pulse MARKER durante la reproducción del disco cuando esta alcance el punto que quiere memorizar. El icono de Marker aparecerá brevemente en la pantalla de TV.
- 2 Repita el paso 1 para introducir hasta nueve puntos del marcador en un disco.

#### Para volver a una escena marcada

- 1 Pulse SEARCH durante la reproducción del disco. El menú MARKER SEARCH aparecerá en la pantalla.
- 2 Presione / o use los botones numéricos durante 10 segundos para seleccionar el número del Marcador al que quiera volver.
- 3 Pulse SELECT/ENTER. La reproducción comenzará desde la escena marcada.
- 4 Pulse SEARCH para que desaparezca el menú MARKER SEARCH.

#### Para borrar una escena marcada

- 1 Pulse SEARCH durante la reproducción del disco. El menú MARKER SEARCH aparecerá en la pantalla.
- 2 Pulse / para seleccionar el número del marcador que desea borrar.
- 3 Pulse CLEAR. El número del marcador se borrará de la lista.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 si desea borrar más números de marcadores.
- 5 Pulse SEARCH para que desaparezca el menú MARKER SEARCH.

### Funciones especiales del DVD **DVD**

#### Comprobación de los contenidos de los discos de vídeo de DVD: Menus

Los CDs de DVD pueden ofrecer menús que le permitan el acceso a funciones especiales. Para usar este menú del disco, pulse MENU. Después, pulse la tecla numérica apropiada para seleccionar una opción. O utilice los botones / / / para marcar su selección y luego pulse SELECT/ENTER.

#### Menú del título **DVD**

- 1 Pulse TITLE. Si el título actual tiene un menú, este aparecerá en la pantalla. De lo contrario aparecerá el menú del disco.
- 2 En la lista del menú puede aparecer los ángulos de cámara, idiomas hablados, opciones de subtítulo y capítulos para el título.
- 3 Para que el menú del título desaparezca, pulse de nuevo TITLE.

#### Menú del disco **DVD**

Pulse MENU. El menú del disco se muestra.

#### Ángulo de cámara **DVD**

Si el disco contiene escenas grabadas desde ángulos de grabación diferentes, usted podrá cambiar a otro ángulo de grabación durante la propia reproducción.

- 1 Pulse DISPLAY y después pulse / para seleccionar un ángulo. El número del ángulo actual aparecerá en la pantalla de visualización.
- 2 Seleccione el ángulo deseado pulsando los botones / .

#### Cambio del idioma del audio **DVD**

Pulse varias veces AUDIO durante la reproducción para escuchar los distintos idiomas del audio o de la pista de audio.

#### Como cambiar el canal de audio **VCD**

Pulse AUDIO repetidamente durante la reproducción para escuchar un canal de audio distinto (Izquierda, Derecha o Stereo).

#### Subtítulos **DVD**

Pulse varias veces SUBTITLE (S-TITLE) durante la reproducción para ver los distintos idiomas de los subtítulos.



#### Nota

Si aparece, la función no se encuentra disponible en el disco.



## Funcionamiento con CD de audio y disco MP3/WMA

### Reproduccion de un CD de audio o disco MP3/WMA **CD** **MP3** **WMA**

El reproductor puede reproducir grabaciones en formato MP3/WMA en soporte CD-ROM, CD-R o CD-RW.

#### CD de audio

Cuando introduce un CD de audio, aparece un menu en la pantalla del televisor. Pulse **▲** / **▼** para seleccionar una pista y **PLAY** o **SELECT/ENTER** y la reproduccion se pondra en marcha.



#### MP3 / WMA

1. Pulse **▲** / **▼** para seleccionar una carpeta y **SELECT/ENTER** para ver el contenido de la carpeta.
2. Pulse **▲** / **▼** para seleccionar una pista y **PLAY** o **SELECT/ENTER**. La reproduccion se pondra en marcha.



#### Notas

- Si se encuentra en una lista de ficheros en el menu MP3/WMA y desea volver a la lista de carpetas, utilice **▲** / **▼** para destacarla **⏏** en el modo parada y pulse **SELECT/ENTER**.
- Pulse **MENU** para ir a la pagina siguiente.
- En un CD mixto que contenga archivos MP3/WMA y JPEG, puede cambiar del menu MP3/WMA al de JPEG. Pulse **TITLE** y se marcara MP3/WMA o JPEG en la parte superior del menu.  
Despues, utilice **◀** / **▶** para seleccionar MP3/WMA o JPEG y despues pulse **SELECT/ENTER**.

#### La compatibilidad del disco MP3 / WMA con este reproductor queda limitada como sigue:

- Frecuencia de muestra: entre a 32 - 48kHz (MP3), entre 24 - 48 kHz (WMA)
- Regimen binario: entre 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192 kbps (WMA)
- El reproductor no puede leer un archivo MP3/WMA que no tenga la extension ".mp3" / ".wma".
- El formato físico de CD-R sera ISO 9660.
- Si graba archivos MP3 / WMA con un programa de software que no cree un sistema de archivos (por ejemplo: Direct-CD), sera imposible la reproduccion de archivos MP3 / WMA. Le recomendamos que utilice el programa Easy-CD Creator para crear un sistema de archivos ISO 9660.
- El nombre de los archivos tendra un maximo de 8 letras y llevara la extension .mp3 o .wma.
- No llevaran caracteres especiales como / ? \* : " < > | etc.
- El numero total de archivos en el disco debera ser inferior a 999.

El reproductor exige que los discos y las grabaciones cumplan ciertas normas tecnicas estandar para poder obtener una calidad de reproduccion optima. Los DVDs ya grabados se adaptan automaticamente a estas normas. Existen muchos tipos diferentes de formatos de discos grabables (incluidos CD-R con archivos MP3 o WMA) y estos exigen ciertas condiciones previas (veanse las indicaciones anteriores) para garantizar una reproduccion compatible.

**Los clientes no deberan olvidar que es necesaria una autorizacion para descargarse archivos MP3 / WMA y musica desde Internet. Nuestra empresa no goza del derecho para garantizar dicha autorizacion. La autorizacion debera solicitarse siempre al propietario del copyright.**



## Funcionamiento con CD de audio y disco MP3/WMA

### Pausa **CD** **MP3** **WMA**

- 1 Pulse PAUSE/STEP durante la reproducción.
- 2 Para volver a la reproducción, pulse REPRODUCCION o pulse de nuevo PAUSE/STEP.

### Desplazamiento a otra pista

**CD** **MP3** **WMA**

- Pulse **I◀◀** o **▶▶I** brevemente durante la reproducción para volver al comienzo de la pista que se está reproduciendo o para ir a la pista siguiente.
- Pulse **I◀◀** dos veces para volver a la pista anterior.
- En el caso del CD de audio, introduzca el número utilizando los botones numéricos (0-9) para ir a una pista durante la reproducción..

### Repetir Pista/Todo/Off **CD** **MP3** **WMA**

- 1 Para repetir la pista que se está reproduciendo, pulse REPEAT.  
El icono de Repetir y la palabra "TRACK" aparecerán en la pantalla del menú.
- 2 Para repetir todas las pistas de un disco, pulse REPEAT otra vez.  
El icono de Repetir y la palabra "ALL" aparecerán en la pantalla del menú.
- 3 Para cancelar la función de Repetir, pulse REPEAT una tercera vez.  
El icono de Repetir y la palabra "OFF" aparecerán en la pantalla del menú.

### Busqueda **CD** **MP3** **WMA**

- 1 Pulse **◀◀** o **▶▶** durante la reproducción.  
El reproductor se encuentra ahora en modo BUSQUEDA.
- 2 Pulse **◀◀** o **▶▶** repetidamente para seleccionar la velocidad requerida: **◀◀X2**, **◀◀X4**, **◀◀X8** (hacia atrás) o **▶▶X2**, **▶▶X4**, **▶▶X8** (hacia delante).  
La velocidad de búsqueda y el sentido vienen indicados en la pantalla del menú.
- 3 Para volver a la reproducción, pulse PLAY.

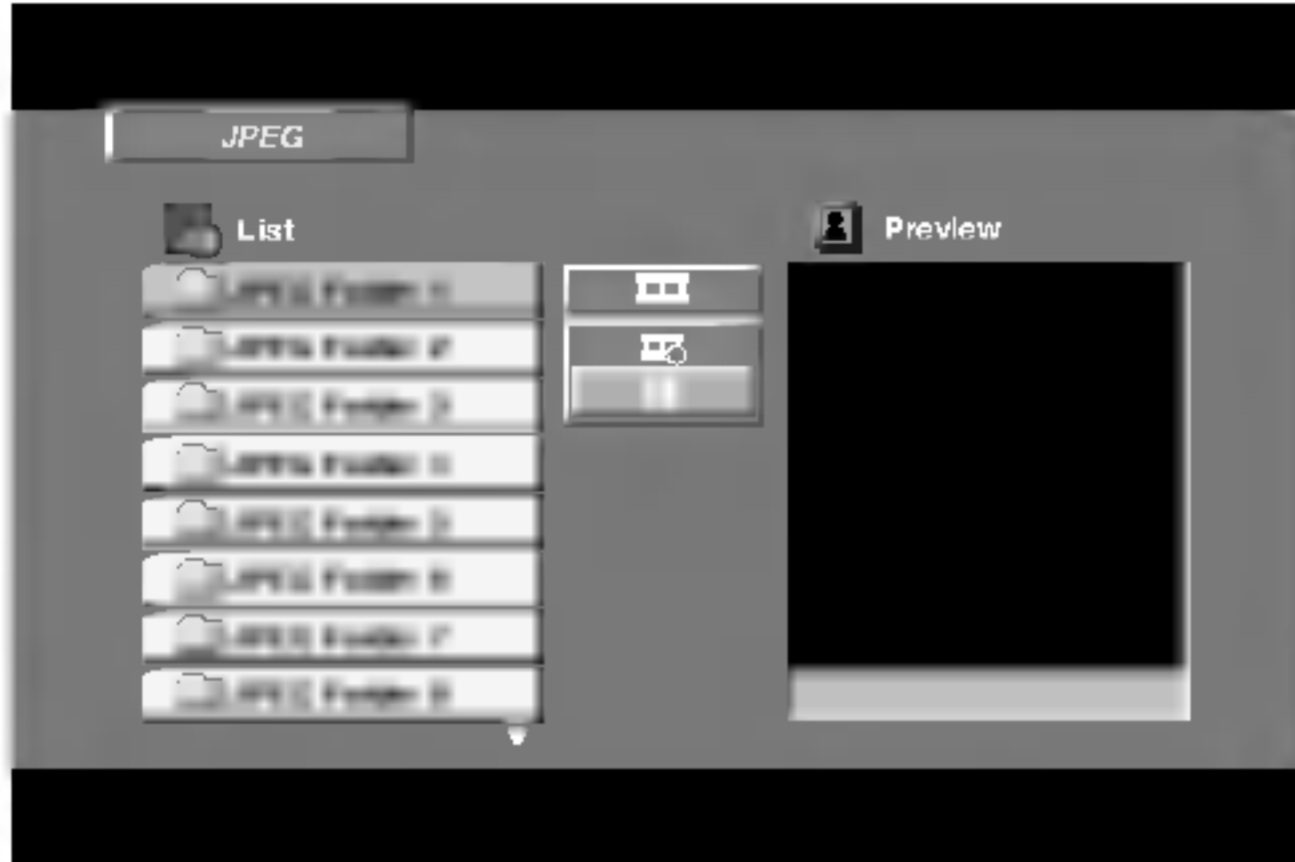


## Funcionamiento con disco en JPEG

### Visionado de un disco JPEG **JPEG**

Este reproductor puede reproducir discos con ficheros en formato JPEG. Antes de reproducir grabaciones en JPEG, Lea las notas acerca de las grabaciones en formato JPEG que aparecen a la derecha.

- 1 Introduzca un disco y cierre la bandeja.**  
El menu de JPEG aparecerá en pantalla del televisor.



- 2 Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una carpeta y SELECT/ENTER. Aparecerá una lista de archivos de la carpeta.**

#### **T** Sugerencia

Si está en una lista de ficheros y desea volver a la lista de Carpetas, puede usar los botones ▲ / ▼ del mando a distancia para marcar "▲" y pulsar luego SELECT/ENTER para volver a la pantalla del menu anterior.

- 3 Si desea visualizar un fichero en particular, pulse ▲ / ▼ para marcar y luego SELECT/ENTER o PLAY.**

La exhibición de diapositivas comienza desde el fichero seleccionado su la opción de velocidad no está apagada.

Mientras ve un archivo, puede pulsar STOP(■) para ir al menu anterior (menu JPEG).

#### **T** Sugerencia

- Pulse MENU para ir a la pagina siguiente.
- Existen tres opciones de velocidad de proyección: ■ : > (Alto), >> (Normal), >>> (Bajo) y II (off).  
Utilice los botones ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para marcar la velocidad. A continuación, utilice ◀ / ▶ para seleccionar la opción que desee y pulse SELECT/ENTER.
- Si establece la opción Velocidad en apagado, la exhibición de diapositivas no estará activa.

### Mostrar (Proyección de diapositivas)

Utilice los botones ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para marcar la opción de ■ (Slide Show) proyección de diapositivas y pulse SELECT/ENTER.

### Mover a otro Fichero

Pulse ◀◀ o ▶▶ una vez durante la visualización de una imagen para avanzar al fichero siguiente o al anterior.

### Imagen estatica

- 1 Pulse PAUSE/STEP durante la visualización de una diapositiva.  
El reproductor entrará en la función de PAUSE.
- 2 Para volver a la visualización de diapositivas, pulse PLAY o pulse de nuevo PAUSE/STEP.

#### La compatibilidad del disco JPEG con este reproductor queda limitada como sigue:

- Dependiendo del tamaño y número de los ficheros JPEG, podría tardarse mucho tiempo en que el reproductor DVD lea todos los contenidos del disco. Si no ve un mensaje en pantalla transcurridos varios minutos, algunos de los ficheros tal vez sean demasiado grandes. Reduzca la resolución de los ficheros JPEG a menos de 2M píxeles, como 2760 x 2048 píxeles y grabe otro disco.
- El número total de archivos y carpetas en el disco deberá ser inferior a 999.
- Algunos discos pueden ser incompatibles por haber sido grabados en un formato diferente o por el estado del disco.
- Asegúrese de que todos los archivos seleccionados tengan la extensión ".jpg" cuando los copie en el CD.
- Si la extensión de los archivos es ".jpe" o ".jpeg", cambíela por ".jpg".
- Este receptor DVD/CD no podrá leer archivos cuyos nombres no tengan la extensión ".jpg". No obstante, los archivos se muestran como archivos de imagen JPEG en el Explorador de Windows.



## Reproducción programada **CD** **MP3** **WMA**

La función de programación le permite almacenar sus pistas favoritas de cualquier disco en la memoria del reproductor. Un programa puede contener 300 (Audio CD/MP3/WMA).

### 1 Inserte un disco.

#### Discos CD de audio o MP3/WMA:

Aparece el menú del AUDIO CD o MP3/WMA.



Menu del CD de audio



Menu del MP3/WMA

### 2 Seleccione una pista en Lista de usuario.

### 3 Pulse PROGRAM. O, seleccione "Add" y pulse SELECT/ENTER para añadir la pista seleccionada a la lista "Programa". Repita para añadir otras pistas a la lista.

#### Nota

Puede añadir todas las pistas del disco. Seleccione el icono "Add All" y después pulse SELECT/ENTER.

### 4 Seleccione la pista que desee empezar a reproducir en la lista "Programa".

#### Sugerencia

Pulse MENU para ir a la página siguiente.

### 5 Pulse PLAY o SELECT/ENTER para iniciar la reproducción.

La reproducción se inicia en el orden en que programo las pistas. Y "PROG." aparezca en la ventana del display. La reproducción se detiene después de que todas las pistas de la lista "Programa" se hayan reproducido una vez.

### Repetir pistas programadas

Puede reproducir un título / capítulo / todo / pista de un disco.

1 Pulse REPEAT cuando reproduzca un disco. Aparece el icono de repetición.

2 Pulse REPEAT para seleccionar el modo de repetición deseado.

- Track: repite la pista actual.
- Todo: repite todas las pistas de la lista programada.
- Off: no reproduce repetidamente.

### Eliminación de una pista de la lista "Programa"

1 Utilice ▲ / ▼ / ◀ / ▶ para seleccionar la pista que desea eliminar de la lista Program.

2 Pulse CLEAR. O seleccione el icono "Delete" y después pulse SELECT/ENTER para colocar la pista seleccionada en la lista de programas. Repetir para eliminar pistas adicionales de la lista.

### Eliminación de toda la lista de programas

Seleccione "Del all", y después pulse SELECT/ENTER. Eliminará el programa completo del disco.

#### Nota

Los programas se borran cuando se extrae el disco.

*Reanudar la lectura normal desde la lectura programada*

Seleccione una pista de la lista y después pulse SELECT/ENTER.

"PROG." desaparecerá de la ventana de visualización.

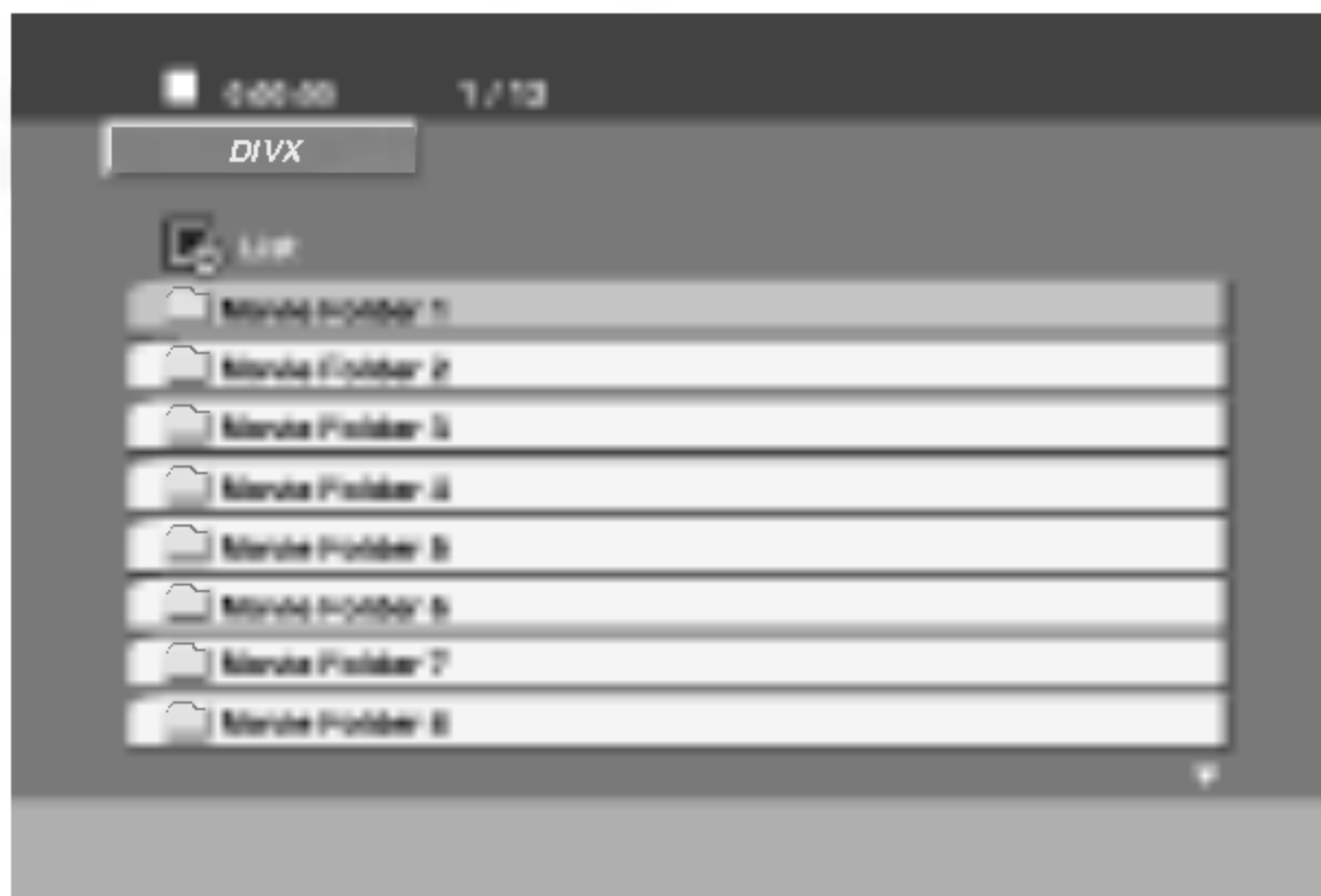


## Funcionamiento con discos DivX

La unidad puede reproducir ficheros MPEG4 codificados (.avi, mpg, .mpeg, .divx, etc.) y ficheros de subtítulos (.srt, .smi, sub).

### 1 Inserte el disco MPEG4 codificado y cierre la bandeja.

El menu DivX aparece en la pantalla de TV.



### 2 Pulse ▲ / ▼ seleccionar una carpeta, y pulse SELECT/ENTER para consultar el contenido de la carpeta.

### 3 Pulse ▲ / ▼ seleccionar una pista, y pulse PLAY o SELECT/ENTER.

Se inicia la lectura.

### Pausa **DivX**

1. Pulse PAUSE/STEP durante la reproducción.
2. Para volver a la reproducción, pulse.

### Repetir Pista/Todo/Off **DivX**

Puede reproducir un título / capítulo / todo / pista de un disco.

- 1 Pulse REPEAT Cuando un disco se este reproduciendo. En seguida se iluminara el icono de repeticion.
- 2 Pulse REPEAT para seleccionar el modo de repeticion deseado.
  - Track: repite la pista en reproduccion.
  - Todo: repite todas las pistas de un disco.
  - Off: no repite la reproduccion.

### Subtítulos **DivX**

Pulse varias veces SUBTITLE (S-TITLE) durante la reproducción para ver los distintos idiomas de los subtítulos.

### Busqueda **DivX**

- 1 Pulse ◀◀ o ▶▶ durante la reproducción.
- 2 Pulse ◀◀ o ▶▶ repetidamente para seleccionar la velocidad requerida.
- 3 Para volver a la reproducción, pulse PLAY.

### Mostrar **DivX**

Pulse DISPLAY durante la lectura.

El estado de lectura general puede visualizarse en la pantalla de TV.

### La compatibilidad de los discos DivX con este reproductor esta limitada del siguiente modo:

- El tamaño de resolución disponible del archivo DivX esta por debajo de 720x576 (W x H) píxeles.
- El nombre de fichero de los subtítulos en DivX esta disponible en 20-40 caracteres (difiere del idioma).
- Si no se puede expresar el código en el archivo DivX, se visualizara " \_ " en la pantalla.
- **Si el número de fotogramas en la pantalla es superior a 30 por segundo, la unidad no funcionara con normalidad.**
- **Si la estructura de vídeo y audio del archivo grabado no esta intercalada, se emitira vídeo o audio.**
- **Si el archivo esta grabado con GMC, la unidad sólo admite 1 punto del nivel de grabación.**
  - \* GMC?

GMC son las siglas de Global Motion Compensation. Es una herramienta de codificación especificada en el estándar MPEG4. Algunos codificadores MPEG4, como DivX o Xvid, disponen de esta opción.

Hay diferentes niveles de codificación GMC, normalmente denominados GMC de 1 punto, 2 puntos o 3 puntos.

### Ficheros de subtítulos DivX reproducibles

- ".srt ", ".smi ", ".sub "

### Archivo DivX reproducible

- ".avi ", ".mpg ", ".mpeg "

### Formato de codificación reproducible

- "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "XVID ", "MP43 ", "3IVX ", "MP42 "

### Formato de audio reproducible

- "AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA "
  - Frecuencia de muestreo: entre 32 - 48 kHz (MP3), entre 24 - 48kHz (WMA)
  - Tasa de bits: entre 32 - 320 kbps (MP3), 40 - 192 kbps (WMA)

### Notas

- Asegurese de seleccionar el modo "SUBTITLE ON" antes de reproducir un fichero DivX pulsando SELECT/ENTER cada vez.
- Cuando los subtítulos tengan mas de dos idiomas en el fichero, solo estaran disponibles los subtítulos originales.
- Los subtítulos en chino no se visualizaran durante la lectura de un fichero DivX. (Los subtítulos en ingles estan disponibles.)



## Resolucion de averías

Compruebe la guía siguiente para averiguar las posibles causas de un problema antes de llamar a un servicio técnico.

Symptom	Causa	Corrección
No hay alimentación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El cable de alimentación está desenchufado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enchufe el cable en la toma de pared.</li> </ul>
Esta encendido pero el reproductor no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>No se ha introducido un disco.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduzca un disco (compruebe que el indicador de DVD o CD de la pantalla DVD está iluminado).</li> </ul>
No hay imagen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El TV no está preparado para recibir la salida de señal de DVD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seleccione el modo de entrada de vídeo apropiado en la TV de modo que la imagen del reproductor aparezca en la pantalla del televisor.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El cable de vídeo no se ha conectado correctamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte el cable de vídeo en los jacks.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El televisor está desenchufado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Encienda el televisor.</li> </ul>
No hay sonido o tan solo se oye un sonido de muy bajo nivel	<ul style="list-style-type: none"> <li>El equipo conectado con el cable de audio no está configurado para recibir la salida de señal de DVD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seleccione el modo de entrada correcto del receptor de audio para poder escuchar el sonido del receptor de DVD.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los cables de audio no se han conectado correctamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte el cable de audio en los jacks.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El equipo conectado con el cable de audio está desenchufado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Encienda el equipo conectado al cable de audio.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El cable de conexión de audio está dañado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reemplácelo por uno nuevo.</li> </ul>
La imagen es mala.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El disco está sucio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie el disco.</li> </ul>
El reproductor no comienza la reproducción.	<ul style="list-style-type: none"> <li>No se ha introducido un disco.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduzca un disco. (Compruebe que el indicador de DVD, o audio CD de la pantalla DVD está iluminado.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha introducido un disco irreproducible.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduzca un disco reproducible. (Compruebe el color del disco, sistema de color y código regional).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El disco se ha colocado invertido.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ponga el disco con el lado de reproducción hacia abajo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El disco no está colocado en la guía.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ponga el disco en la bandeja correctamente colocado en la guía.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El disco está sucio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie el disco.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hay un menú en la pantalla del televisor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulse el botón SETUP para apagar el menú de la pantalla.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se ha seleccionado el nivel de clasificación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cancele la función de clasificación o cambie el nivel de clasificación.</li> </ul>
Se oye fuerte zumbido o ruido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los tomacorrientes y enchufes están sucios.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Límpielos con un paño ligeramente húmedo con alcohol.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El disco está sucio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie el disco.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los altavoces y componentes están pobremente conectados.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte los altavoces y componentes asegurándolos.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El reproductor está demasiado cerca de la TV.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mueva su televisor lejos de los componentes de audio.</li> </ul>
Las estaciones de radio no pueden ser sintonizadas	<ul style="list-style-type: none"> <li>La antena se encuentra en una posición o con una conexión incorrecta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegure la conexión de las antenas.</li> <li>Ajuste las antenas y conecte una antena externa si fuera necesario.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La fuerza de la señal de las estaciones de radio es muy débil.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sintonice manualmente las estaciones.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ninguna estación ha sido presintonizada o se han borrado aquellas que lo estaban (cuando se realizaba la sintonía por barrido de las estaciones presintonizadas).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Presintonice las estaciones.</li> </ul>
El mando a distancia no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El mando a distancia no está orientado hacia el sensor remoto del reproductor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dirija el mando a distancia al sensor remoto del reproductor.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>El mando a distancia está demasiado lejos del reproductor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice el mando a distancia dentro de una distancia de 7 metros.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hay un obstáculo en el recorrido del mando a distancia y el reproductor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retire el obstáculo.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Las pilas del mando a distancia están agotadas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cambie las pilas por otras nuevas.</li> </ul>



## Lista de código de idioma

Introduzca el número de código adecuado para las configuraciones iniciales “Disc Audio” (Audio Del disco), “Disc Subtitle” (Subtítulo Del disco) y “Disc Menu” (Menu Del disco) (Consulte la página 16).

<b>Código</b>	<b>Idioma</b>	<b>Código</b>	<b>Idioma</b>	<b>Código</b>	<b>Idioma</b>	<b>Código</b>	<b>Idioma</b>
6565	Afar	7079	Faraoes	7678	Lingala	8375	Eslovaco
6566	Abjasio	7082	Frances	7679	Laosiano	8376	Esloveno
6570	Africaans	7089	Frisio	7684	Lituano	8377	Samoano
6577	Amharico	7165	Irlandes	7686	Latvio, leton	8378	Shona
6582	Arabe	7168	Gaelico escoces	7771	Madagascari	8379	Somalí
6583	Assames	7176	Gallego	7773	Maorí	8381	Albano
6588	Aimara	7178	Guaraní	7775	Macedonio	8382	Servio
6590	Azerbaiyaní	7185	Gujarati	7776	Malayalam	8385	Sudanes
6665	Bashkir	7265	Hausa	7778	Mongol	8386	Sueco
6669	Bielorruso	7273	Hindi	7779	Moldavo	8387	Suahili
6671	Bulgaro	7282	Croata	7782	Marathi	8465	Tamil
6672	Bihari	7285	Hungaro	7783	Malayo	8469	Telugu
6678	Bengalí	7289	Armenio	7784	Maltes	8471	Tajik
6679	Tibetano	7365	Interlengua	7789	Birmanio	8472	Tailandes
6682	Breton	7378	Indonesio	7865	Nauru	8473	Tigrina
6765	Catalan	7383	Islandes	7869	Nepalí	8475	Turcomano
6779	Corso	7384	Italiano	7876	Neerlandes	8476	Tagalo
6783	Checo	7387	Hebreo	7879	Noruego	8479	Tongano
6789	Gales	7465	Japones	7982	Oriya	8482	Turco
6865	Danes	7473	Judío	8065	Punjabi	8484	Tartaro
6869	Aleman	7487	Javanes	8076	Polaco	8487	Twi
6890	Bhutani	7565	Georgiano	8083	Pashto, Pushto	8575	Ucraniano
6976	Griego	7575	Kazaco	8084	Portugues	8582	Urdu
6978	Ingles	7576	Groenlandico	8185	Quechua	8590	Uzbeko
6979	Esperanto	7577	Camboyano	8277	Retorromano	8673	Vietnamita
6983	Español	7578	Kannada	8279	Rumano	8679	Volapuk
6984	Estonio	7579	Coreano	8285	Ruso	8779	Uolof
6985	Vasco	7583	Kashmiri	8365	Sanscrito	8872	Xhosa
7065	Persa	7585	Kurdo	8368	Sindhi	8979	Yoruba
7073	Fines	7589	Kirguís	8372	Servocroata	9072	Chino
7074	Fijiano	7665	Latín	8373	Singhales	9085	Zulu



## Lista de código de país

Introduzca el número de código adecuado para las configuraciones iniciales "Código Del País" (Consulte página 19).

Código País	Código País	Código País	Código País
AD	Andorra	ER	Eritrea
AE	Emiratos Arabes Unidos	ES	España
AF	Afganistan	ET	Etiopía
AG	Antigua y Barbuda	FI	Finlandia
AI	Anguila	FJ	Islas Fidji
AL	Albania	FK	Islas Malvinas
AM	Armenia	FM	Micronesia
AN	Antillas Holandesas	FO	Islas Feroe
AO	Angola	FR	Francia
AQ	Antartida	FX	Francia (Territorio Europeo)
AR	Argentina	GA	Gabon
AS	Samoa Americana	GB	Gran Bretaña
AT	Austria	GD	Granada
AU	Australia	GE	Georgia
AW	Aruba	GF	Guayana Francesa
AZ	Azerbaijan	GH	Ghana
BA	Bosnia-Herzegovina	GI	Gibraltar
BB	Barbados	GL	Groenlandia
BD	Bangladesh	GM	Gambia
BE	Belgica	GN	Guinea
BF	Burkina Faso	GP	Guadalupe (French)
BG	Bulgaria	GQ	Guinea Ecuatorial
BH	Bahrain	GR	Grecia
BI	Burundi	GS	S. Georgia y S. Sandwich Bermuda
BJ	Benin	GT	Guatemala
BM	Islas	GU	Guam (EEUU)
BN	Brunei Darussalam	GW	Guinea Bissau
BO	Bolivia	GY	Guyana
BR	Brasil	HK	Hong Kong
BS	Bahamas	HM	Islas Heard y McDonald
BT	Butan	HN	Honduras
BV	Isla Bouvet	HR	Croacia
BW	Botswana	HT	Haití
BY	Bielorrusia	HU	Hungría
BZ	Belice	ID	Indonesia
CA	Canada	IE	Irlanda
CC	Islas Cocos (Keeling)	IL	Israel
CF	Republica Africana Central	IN	India
CG	Congo	IO	Territorio del Oceano Hindu Britanico
CH	Suiza	IQ	Iraq
CI	Costa de Marfil	IR	Iran
CK	Islas Cook	IS	Islandia
CL	Chile	IT	Italia
CM	Camerun	JM	Jamaica
CN	China	JO	Jordan
CO	Colombia	JP	Japon
CR	Costa Rica	KE	Kenia
CS	Antigua Checoslovaquia	KG	Kirguizistan
CU	Cuba	KH	Cambodia
CV	Cabo Verde	KI	Kiribati
CX	Islas Christmas (Islas Navidad)	KM	Comoros
CY	Chipre	KN	San Kitss y Nevis Angula
CZ	Republica Checa	KP	Corea del Norte
DE	Alemania	KR	Corea del Sur
DJ	Djibouti	KW	Kuwait
DK	Dinamarca	KY	Islas Caiman
DM	Dominica	KZ	Kazakistan
DO	Republica Dominicana	LA	Laos
DZ	Algeria	LB	Líbano
EC	Ecuador	LC	Santa Lucía
EE	Estonia	LI	Liechtenstein
EG	Egipto	LK	Sri Lanka
EH	Sahara Oriental	LR	Liberia
		LS	Lesotho
		LT	Lituania
		LU	Luxemburgo
		LV	Latvia
		LY	Libia
		MA	Marruecos
		MC	Mónaco
		MD	Moldavia
		MG	Madagascar
		MH	Islas Marshall
		MK	Macedonia
		ML	Mali
		MM	Myanmar
		MN	Mongolia
		MO	Macau
		MP	Islas Mariana del Norte
		MQ	Martinique (French)
		MR	Mauritania
		MS	Montserrat
		MT	Malta
		MU	Mauricio
		MV	Maldiva
		MW	Malawi
		MX	Mexico
		MY	Malasia
		MZ	Mozambique
		NA	Namibia
		NC	Nueva Caledonia (Francesa)
		NE	Nigeria
		NF	Islas Norkfolk
		NG	Nigeria
		NI	Nicaragua
		NL	Países Bajos
		NO	Noruega
		NP	Nepal
		NR	Nauru
		NU	Niue
		NZ	Nueva Zelanda
		OM	Oman
		PA	Panama
		PE	Peru
		PF	Polinesia (French)
		PG	Papua Nueva Guinea
		PH	Filipinas
		PK	Paquistán
		PL	Polonia
		PM	San Pedro y Miguelon
		PN	Isla Pitcaim
		PR	Puerto Rico
		PT	Portugal
		PW	Palau
		PY	Paraguay
		QA	Qatar
		RE	Reunión (Francesa)
		RO	Rumanía
		RU	Federación Rusa
		RW	Ruanda
		SA	Arabia Saudí
		SB	Islas Salomón
		SC	Seychelles
		SD	Sudan
		SE	Suecia
		SG	Singapur
		SH	Santa Helena
		SI	Eslovenia
		SJ	Islas Svalbard y Jan Mayen
		SK	Republica de Eslovaquia
		SL	Sierra Leona
		SM	San Marino
		SN	Senegal
		SO	Somalia
		SR	Suriname
		ST	Santo Tome y Príncipe
		SU	Antigua URSS
		SV	El Salvador
		SY	Siria
		SZ	Swazilandia
		TC	Islas Caicos y Turcos
		TD	Chad
		TF	Territorios del Sur Frances
		TG	Togo
		TH	Tailandia
		TJ	Tadjikistan
		TK	Tokelau
		TM	Turkmenistan
		TN	Tunez
		TO	Tonga
		TP	Timor del Este
		TR	Turquía
		TT	Trinidad y Tobago
		TV	Tuvalu
		TW	Taiwan
		TZ	Tanzania
		UA	Ucrania
		UG	Uganda
		UK	Reino Unido
		UM	Islas perifericas de EEUU menor
		US	Estados Unidos
		UY	Uruguay
		UZ	Uzbekistan
		VA	Estado de la Ciudad del Vaticano
		VC	San Vicente y Granadinas
		VE	Venezuela
		VG	Islas Virgin (Britanicas)
		VI	Islas Virgin (EEUU)
		VN	Vietnam
		VU	Vanuatu
		WF	Islas Wallis y Fortuna
		WS	Samoa
		YE	Yemen
		YT	Mayotte
		YU	Yugoslavia
		ZA	Sudafrica
		ZM	Zambia
		ZR	Zaire
		ZW	Zimbabwe

REFERENCIA



## Especificacion

### General

Alimentacion	120 V~ 60 Hz
Potencia nominal	140W
Masa	7,6 kg
Dimensiones externas (Ancho x Alto x Profundidad)	170 x 340 x 300 mm

### Seccion sintonizador/amplificador

FM	Rango de sintonía	87,5 - 108,0 MHz o 65 -74 MHz	87,5 -108,0 MHz
	Frecuencia intermedia	10,7 MHz	
	Razon señal-ruido	60/55 dB (Mono/Stereo)	
	Respuesta en frecuencia	60 - 10 000 Hz	
AM	Rango de sintonía	522 - 1 611 kHz o 530 - 1 610 kHz o 530 - 1 720 kHz	
	Frecuencia intermedia	450 kHz	
	Razon señal-ruido	35 dB	
	Respuesta en frecuencia	100 - 2 000 Hz	
Potencia de salida		Altavoz: 30 W + 30 W (6Ω / 2ch THD 10 %)	
		Subwoofer: 60 W (6 Ω THD 10 %)	
T.H.D		0,15%	
Respuesta en frecuencia		40 - 20 000 Hz	
Razon señal-ruido		80 dB	

### Seccion del reproductor de cintas de casete/reproductor de DVD/VCD/CD

#### **Reproductor de DVD/VCD/CD**

Respuesta en frecuencia (audio)	40 - 18 000 Hz
Razon señal-ruido (audio)	70 dB (1 kHz)
Razon señal-ruido (video)	60 dB (1 kHz)
Rango dinamico (audio)	70 dB
Salida del de vídeo	1,0 V (p-p) 75 Ω
Salida del de S-vídeo	(Y) 1,0 V (p-p) 75 Ω (C) 0,3 V (p-p) 75 Ω
Salida del componente de vídeo	(Y) 1,0 V (p-p) 75 Ω sincronizacion negativa, toma RCA x 1 (Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p) 75 Ω toma RCA x 2

#### **Reproductor de casete**

Velocidad cinta	3 kHz ± 3%
Coloro y fluctuacion	0.25% (MTT -111, JIS-WTD)
Tiempo F.F/REW	120 s (C-60)
Respuesta en frecuencia	125 - 8 000 Hz
Razon señal-ruido	43 dB (P/B)/ 43 dB (R/B)
Separacion de canales	50 dB (P/B) / 45 dB (R/P)
Tasa de borrado	55 dB (MTT-5511)

### Altavoces

Nombre del altavoz	Altavoz (l/D)	Subwoofer
Tipo	2 Way 2 Speaker	1 Way 1 Speaker
Impedancia	6 Ω	6 Ω
Respuesta en frecuencia	80 - 20 000 Hz	55 - 1 500 Hz
Nivel de presion de sonido	85 dB/W (1m)	82 dB/W (1m)
Potencia de entrada	30 W	60 W
Maxima potencia de entrada	60 W	120 W
Dimensiones netas (Ancho x Alto x Profundidad)	200X340X208 mm	170X335X263 mm
Peso neto	2,9 kg	3,3 kg

 **LG Electronics México S.A. de C.V**

**Av. Sor Juana Inés de la Cruz No 555**

**Col. San Lorenzo**

**Tlalnepantla, Estado de México Cp 54033**

**Tel. (55) 5321-1919 FAX. 01 (800) 347 1296**

**Lada sin costo 01 (800) 347 1919**